



Diabierna, November 04 2011 - Edicion 6 Vol.1710 - Sta. Cruz # 110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Despues di hopi presion:

**Gobierno a reuni
riba indexering cu
sindicatonan**

Henny Eman a bringa Otmar Oduber den corte



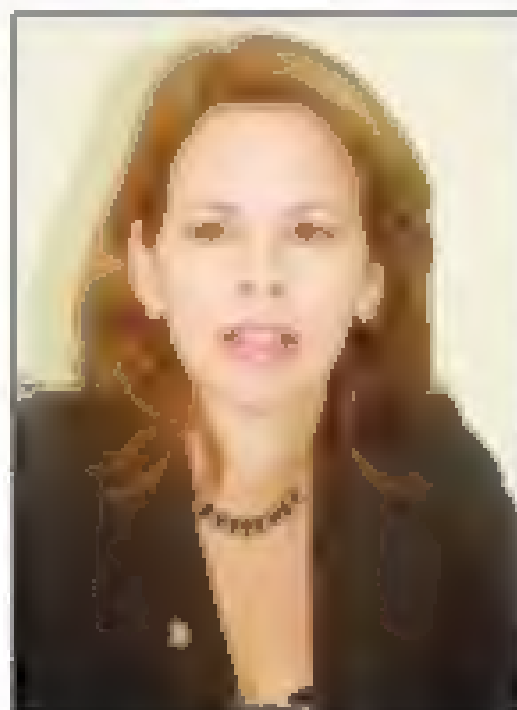
**Gobierno di Eman
a spart for di otro**



COMPANIA DI OTMAR A HAYA E LOGO, SIN CU E TABATA EXISTI!

PORFIN AVP A KIBRA SILENCIO

**AVP A BIN CU
ARGUMENTONAN
FALSO PA DEFENDE E
DEAL DI "DOLCE VITA"**



**Comerciante
a reuni pa
tuma paso
contra
Gobierno**



**Futuro docentenan ta orguyoso di
nos isla cu nan T-shirt di
"I Love Aruba"**



Museo Historico
**Luc Alofs a
presenta su tesis
"Onderhorigheid en
separatisme"**



ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK

**Diabierna 4 November
HONEY POT IN CONCERT**

ENTRADA SOLAMENTE AWG. 5,00
Y RICIBI GRATIS E T-SHIRT OFICIAL DI AIBW*
***Tanten tin den stock**

Diadomingo 6 November

MAIN RIDE "5TH BETICO MEMORIAL RIDE"
SINGLE DAY RIDE-PACKAGE PA SOLAMENTE AWG. 50,-
TA INCLUI: BACKPACK, T-SHIRT, LAPEL PIN,
BREAKFAST-LUNCH-DINNER-DRINKS

**INSCRIBI BO BIKE DIADOMINGO MAINTA
DESDE 8:00 AM NA NAPA SHABA**





MAS PUITO TA SALI DI E MACUTO DI CASO LOGO DI ARUBA

CON AMIGO DI OTMAR POR A HAYA E LOGO, SI E COMPANIA NO TABATA EXISTI MES!

STA, CRUZ -- E siman aki ta otro "bom" mas ta rementa den scochi di e gobierno aki. Nan no ■ ni caba di recupera di e "bom" di Europe House, y awor otro "bom". Pa por realiza con serio e caso aki ta, ta bon pa nos analiza e situacion paso pa paso.

Kico ■ pasa? Na Augustus 2010 Gobierno a lanza e logo nobo di Aruba y na Oktober 2010 ATA a invita companianan pa entrega oferta ken kier bira doño exclusivo di e logo; esaki aparentemente a wordo publica den corantnan, 5 compania a reacciona y den nan e compania Damox a gana e bid, siendo cu na Oktober 2010 ainda Damox no tabata existi! Pasobra, segun ■ comprobante di Camara di Comercio di Augustus 2011 Damox ■ wordo incorpora dia 1 di Augustus 2011.

Segun e informacion di Camara di Comercio, e director di Damox ta Ralph Maduro, cu manera tur hende sa ta un campañador di Otmar Oduber.

Pa colmo segun Camara di Comercio Damox NO tin vestigingsvergunning ainda, pues na e momentonan aki ■ ta actuando contra ley! Damox a haya e contract cu ATA entrante 1 Augustus, 2011 te cu 31 December 2017, siendo cu e ta un contract di 4 aña.

Otro caso cu ta hole na corrupcion: Nos

ta puntra nos mes si Minister Otmar Oduber y ATA a actua na forma responsabel den ■ caso aki. Pa cuminsa, nan ta duna Damox e bid PROME cu e compania ■ wordo incorporal. Pa colmo, nan ta duna Damox e bid, sin cu Damox ta cumpli cu tur exigencianan pa vestigingsvergunning.

Anto pa completa obra, Damox a haya un contract pa 6 aña y 5 luna, siendo cu e mester a haye pa 4 aña.

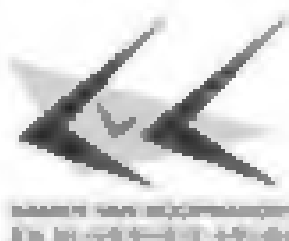
Nos ta puntra nos mes con e procedura aki a bay, pasobra e ta muestra masha straño mes.

A base di tur e dudanan aki e Minister y ATA mester bin duna cuenta den Parlamento, pasobra e forma con ta trata e logo di pais Aruba, ta toalmente equibocal Fraccion di AVP. Usualmente, ora ta trata Minister Otmar Oduber, e fraccion berde ta basta brabo.

N■ varios ocasion, Juan david Yrausquin a mara Otmar Oduber na man cu pia; ultimo atrobe den caso di privatizacion di ATA. Pero te ainda nan ta hopi keto riba e asunto aki.

Juan David ta hopi keto di basta tempo caba, pasobra ni riba e escandalo di Europe House el'a reacciona. Ban waak ki dia e fraccion aki ta lanta for di nan winterslaap atrobe y cuminsa cuestiona Otmar Oduber den esaki!

KVK - Registry



Thursday, November 03, 2011 08:28

Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irausquin Blvd. 10, Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since 02 AUGUST 2011 under serial number 41069.0 is the company with the tradename:

DAMOX

Business address

AVENIDA DON MILIO CROES 25, SUITE 2,
ORANJESTAD OOST

Legal form

LIMITED LIABILITY COMPANY

Name of the company

DAMOX N.V.

Statutory seat

ARUBA

Date of incorporation

01 AUGUST 2011

Authorized capital

ARUBAN FLORINS 100,000.00

Issued capital

ARUBAN FLORINS 20,000.00

Paid up capital

ARUBAN FLORINS 20,000.00

Fiscal year

01 JANUARY thru 31 DECEMBER

NOT IN POSSESSION OF A BUSINESS ESTABLISHMENT LICENSE

DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:

MADURO, HECTOR RALPH;

Born in

VENEZUELA, VALENCIA on 18 DECEMBER 1978

Nationality

DUTCH

Position

MANAGING DIRECTOR

Effective

01 AUGUST 2011

Authority

FULL

OBJECTIVE(S) OF THE COMPANY

KVK - Registry

- het geven van adviezen op het gebied van marketing, public relations, reclame, verkoop Promotie, merchandising, marktonderzoek, planning en marketing-management;
- de handel waaronder begrepen de invoer-, uitvoer-, klein-, groot-, agenturen- en commissiehandel in alle soorten machines, accessoires, onderdelen, instrumenten en benodigdheden betrekking hebbende op hetgeen is vermeld onder sub a;
- het verhuren, leasen en verlenen van service, het installeren van, onderhouden en het doen van reparaties van de onder sub b. genoemde materieel;
- het geven en verzorgen van adviezen, onderricht, cursussen en opleidingen met betrekking tot de installatie, het gebruik en de onderhoud van de onder sub b. genoemde materieel;
- De handel in allerlei soort meubilair en artikelen voor stoffering en binnenhuis verfraaiing zoals, doch niet beperkt tot, behangsels, gordijnen, schilderijen, tapijten, wandbekleden, spiegels, pendules, lampen, porseleinen en andere voorwerpen van dien aard, alsmede elektrische en elektronische artikelen voor huishoudelijk gebruik;
- het uitoefenen van het bouw- en constructiebedrijf waaronder begrepen metaal- en laswerken, loodgieterswerken, metsel- en timmerwerken en elektrische installaties;
- het deelnemen in- steun verlenen aan- of zich op Enigerlei wijze interesseren bij-, dan wel het bestuur Voeren over- of de vertegenwoordiging waarnemen van Andere Ondernemingen;
- het verkrijgen, bezitten, vervreemden, (doen) bouwen, Beheren en ontwikkelen, huren en verhuren, verkopen, verpachten, verhypothekeren en/of in het algemeen bezwaren van registergoederen en/of enig recht op/of belang in registergoederen;
- het beleggen van haar vermogen in effecten, zoals aandelen en andere bewijzen van deelgerechtigdheid, Obligaties en andere rentedragende vorderingen, onder welke naam en in welke vorm ook;
- het stellen van borgtocht en andere garanties en het in eigendom overdragen al dan niet in fiduciaire eigendom of in trust of verhypothekeren, verpanden of anderszins bezwaren van vermogensbestanddelen, een en ander tot zekerheid voor de voldoening van de schulden van de vennootschap en van de schulden van andere rechts- of natuurlijke personen die direct of indirect Aan de vennootschap gelieerd zijn, al dan niet tegen contraprestatie;
- het geheel of gedeeltelijk opbouwen van pensioenvoorzieningen ten behoeve van werknemers of gewezen werknemers van de vennootschap en/of hun nagelaten betrekkingen; al het vorenstaande in de ruimste zin des woords.

Discusion riba logo di Aruba

EMCO DI MIKE A GANA COMPANIA DI AMIGO DI OTMAR DEN CORTE

Problema entre companianan liga na gobierno



STA. CRUZ -- Desde cu Oficina di Turismo a bira Sui Generis na comienzo di e aña aki e no ta doño mas di e derecho di autor di e logo di promocion nobo di Aruba.

En todo caso esaki no por e wordo demostra suficiente den un caso cu e compania Damox di un amigo di Otmar a lanta contra Emco di Mike Eman pa no produci ningun

producto cu e logo di Aruba.

Durante e caso ATA no por e demostra prueba suficiente cu e logo ta di nan. Esaki tabata tin como consecuencia cu e compania di amigo di Otmar a perde e caso. Ta un berguenza cu no a regla e asunto aki bon. Pero di otro banda no por ta asina cu un logo cu Aruba a paga pe, otronan ta haci negoshi cune.

Segun informacion ATA y Damox lo bay hoger beroep. Por mira aki cu companianan liga na gobierno a cuminsa bringa cu otro pa por haci negoshi.

Grupo di comerciante di caya grandi a reuni pa tuma paso contra Gobierno relaciona cu proyecto!



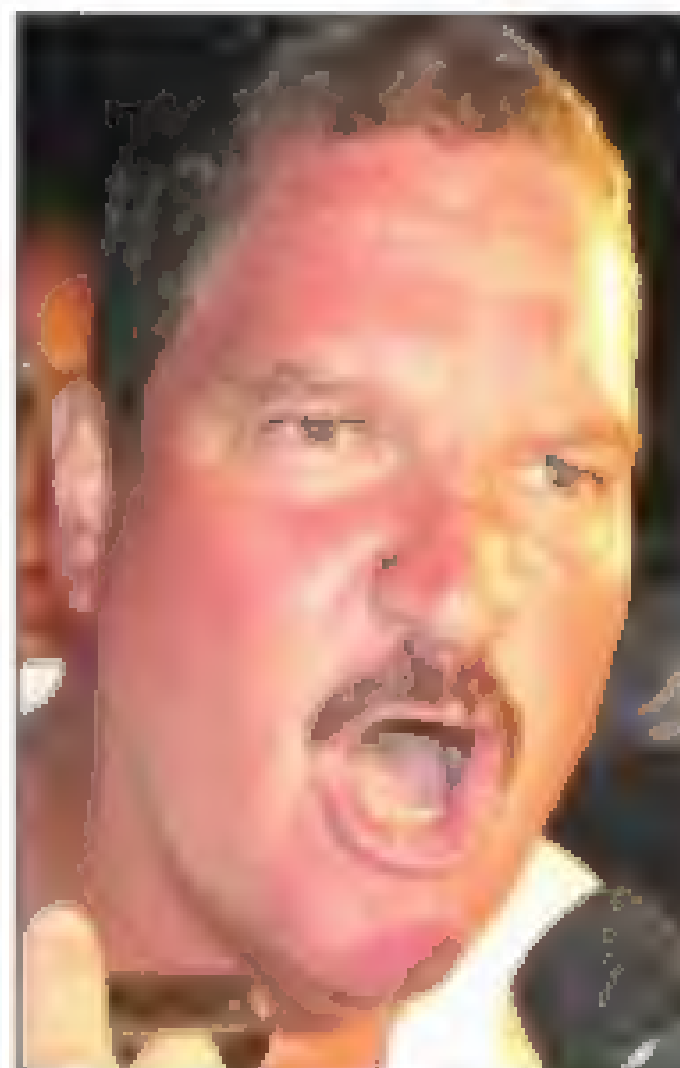
STA. CRUZ -- Diahuebs anochi un grupo grandi di comerciante di caya grandi a reuni pa asina evalua pasonan cu por wordo tuma contra Gobierno pa cu e proyecto. E grupo aki no ta asocia na Mambo! E comerciantenan aki ta sinti nan mes completamente perhudica cu e proyecto di tram cu ta andando. Nan por proba cu nan a perde miles

di florin di venta. Varios doño e retira nan empleadonan y nan mes ta trahando pa asina sobrevivir. Comerciantenan di caya pariba cu tur tempo ta esnan di mas perhudica, awor ta cu awa na wowo, envista cu e bay door cu kibramento di caya, pa fase 3, esaki lo ta devastador pa nan. Nan a sinta hunto cu algun abogado pa asina sondea kico por wordo

haci y si nan por haya un compensacion di Gobierno. No ta normal cu Gobierno ta kibra e caya dilanti nan tienda, perhudicando venta y sin duna ningun compensacion pa perdida. E grupo aki ta determina y posiblemente ta evaluando 3 pa 4 caso contra gobierno pa asina pone un paro na e aventura aki cu ta costando e comerciantenan aki cu nan no por paga huur y otro cu no por paga hypotheek. Den siman nos por a scucha con Marlon Sneek ya a slip dilanti y conta riba e preocupacion aki. Pues den e siguiente dianan lo scucha mas detaya di e pasonan legal cu e grupo aki lo tuma, cu ta consisti di mas e 30 comerciante y ta mustra cu tin mas miembro cu Mambo.

Gobierno di Eman a spart for di otro

7 gobierno den uno



STA. CRUZ -- E gobierno di Eman a spart for di otro! Esaki ta e conclusion riba e hecho cu Mike Eman y Otmar Oduber e topa otro den corte ariba dos compania cu ta liga na ambos! Dicon e dos comerciantenan aki no por a fix e problema aki

internamente? Pa via di \$!!! Un kier derecho exclusivo pa asina negosha cu number di Aruba. Desde cuando e practica aki a cuminsa? Dicon? Pa ki motibo mester honra un compania di Otmar e derecho exclusivo pa bende e logo aki? Eman no tin control mas di Oduber y awor mester pasa den un berguenza publico, unda e SU compania, unda e tambe tin accion of por lo menos sentimento special como fundador, ta wordo demandapa compania di su propio minister! Comercio comercio - placa placa placa! E critica ariba MEP awe ta cay na awa! AVP ta pior, pasobra aki ta e minister mes ta lanta compania pa e haci negoshi.

**Nos logo a wordo secuestra y nos
bandera ta na peliger**

Otmar ta capaz di patentar nos Bandera y duna Damox derecho exclusivo

No tin otro palabra cu: Che, Vies!



STA. CRUZ -- Minister Oduber mester tin berguenza di loke e ta haci. Nos ta referi especificamente na e hecho cu e mes ta minister. E mester lanta compania liga y e mes ta instrui pa duna derecho exclusivo! Awor te hasta kier negosha cu logo di Aruba. Si un compania kier imprimi e logo ariba t-shirt, mester paga e compania cu

ta casi di Otmar. Unda WODC ta? Unda VNO ta? Unda Donner ta? Unda Gobernador ta? Nan ta haya e holor di corrupcion legal aki? Pa colmo ta lanta un compania 1 di Augustus 2011 y mes un dia ta haya e derecho! Dicon Mike Eman ta laga su Gobierno spart for di otro dje forma aki? No ta un team nan ta? Dicon e hungadornan ta scop den diferente direccion? Otmar a haya poder y awor ta guera rumannan di Mike Eman te den corte? Falta awor pa Otmar patentar bandera di Aruba y laga Damox cobra cada hende cu kier cumpra of hisa e bandera aki! Asina inteligente e mente di Otmar ta pa saca placa di pueblo!

MR. EVELYN WEVER-CROES NA SU Oponentenan:

AMI NUNCA A HORTA CORIENTE, NI JEANS Y SIGUR NO WHISKY!!



STA. CRUZ -- Den su reaccion contra tur esnan cu a atak'e, mr. Evelyn Wever-Croes a cuminsa cu bisa e cabayeronan "Be a man, not a mouse, si bo ta kere cu m'a gaña, bin cu prueba y si bo no tin prueba, keda keto". Segun sra. Wever-Croes, el'a muestra cu prueba por escrito, cu e gobierno aki e permiti Utilities cera un deal cu ta holer na corrupcion. Sra. Wever-Croes ta esun cu a paga mas di 100 florin pa haya copia di e acta di benta y e acta di hipoteek. Ta sra. Wever-Croes a duna prensa e taxatie rapport di 2006. Ta sra. Wever-Croes e publica varios decision di corte, relevante den e caso aki. Y ta for di e documentonan aki

bo por mira bon cla cu dia 14 di Oktober Silman ta bende e edificio na SIG pa 900 mil florin y e mesun momento SIG ta bende na Utilities pa 1 milyon 350 mil florin. Tur esaki, mientras cu prueba ta demostra cu e edificio tabata den estado pesimo y deplorabel. Pues e balor dia 14 Oktober 2011 ta mucho mas abao cu na 2006. Tambe na e mesun momento CMB ta pone un hipoteek di 1.7 milyon. Esnan di AVP cu a sali atak'e ta Minister de Meza, Minister Sevinger, lider di fraccion di AVP y un parlamentario di AVP nobato cu no tabale la pena pa perde tempo cune, segun Wever-Croes. Despues a join tambe dos otro Parlamentario cu

tampoco ta sirbi pa mucho. Nan tur a acusa sra. Evelyn Wever-Croes di ta gaña y di ta corrupto. Riba esaki sra. Wever-Croes e bisa cu e nunca e horta coriente, ni jeans y sigur no whisky, manera esnan cu awe ta kere cu nan por punta dede riba dje. "Na lider di fraccion di AVP, mi kier bisa si cu m'a spera mucho mas di dje. M'a lesa algun comunicado di prensa di un nivel masha abao mes, cu casi mi no por kere cu nan a sali di su man of di su boca. E ta un hende di edad respeta cu hopi experiencia y m'a spera hopi mas di dje. M'a spera cu e lo e haci'e na un forma decente, pero su nivel a laga hopi di desea y ami no ta bay rebaha mi mes na e nivel ey. M'a spera cu hunto nos por a eleva e nivel den Parlamento, pero manera mi ta mira, esey lo no ta posibel. Mi ta spera cu pronto e cambia su sistema si, pasobra el'a disgusta hopi hende e nan mes. Pa loke ta e dos ministernan cu a core sconde atrobe tras di mi tata pa atacami, mi mester bisa, cu tampoco lo mi no rebaha na e nivel ey. Ami lo no sconde ni tras di nan tata, ni tras di saya di nan casa, ni tras di nungun otro hende. Ami ta bisa e cos straight manera e ta, cu prueba den mi man. Nan por cuminsa tuma ehempel di esaki" Wever-Croes a termina.

PARTIDO MEP:

HENNY EMAN VS OTMAR ODUBER

Compania liga na Minister Otmar kier saca tur probecho di e logo di Aruba



STA. CRUZ -- Nos a comprende cu den Corte e companianan Damox NV y Emco a topa cara cara cu otro pa un problema cu a surgi tocante bendemento di producto cu e logo di Aruba. Ta asina cu e compania Damox a haya e licencia exclusivo pa por produci producto cu logo di Aruba y pesey no ta acepta cu Emco tambe ta bende productonan cu e logo di Aruba. Segun registro di Camara di Comercio, e director di Damox ta Ralph Maduro, e campañador mas grandi e Minister Otmar Oduber. Pues aki Otmar Oduber supuestamente a duna e gran campañador e derechonan exclusivo riba e logo di pais Aruba. Pero famia di Prome Minister Eman no tabata di acuerdo cu e derecho exclusivo aki y den nan emprenta, EMCO, nan a cuminsa imprimi e logo di Aruba tambe. Y aki ta caminda e campañador e Otmar Oduber a rabia y a hiba e compania di famia Eman corte. E caso aki ta masha particular pasobra aki nos ta haya un bataya entre e campañador di mas grandi di Otmar Oduber y e compania di imprenta di famia di Minister Eman. Pues ta trata aki di un caso na unda "friends and family" a topa otro pa midi forza como cu un no ta contento cu e otro so ta come di e bolo! Ironia di bida ta cu net Otmar Oduber cu semper a critica

"friends and family" awe ta esun cu ta fix e licencia di exclusividad pa su mihor amigo y campañador! Ta ken a bisa cu Otmar Oduber no ta practica friends and family??? Pero e famia Eman a muestra di tin mas forza den e bataya aki y a exige un parti di e bolo tambe, pasobra nan tambe a mira cu ta solamente e companianan liga na Otmar Oduber ta hayando tur trabao di imprenta di t-shirt, imprenta di borchis colga na linear park, imprenta di banners pa tur evento di turismo y labor etc. y pesey nan no ta acepta pa e compania Damox tin tur exclusividad tambe riba benta di productonan promocional cu e logo di Aruba. Te hasta e wordo reclama con e companianan di Ralph Maduro por a haya contrato milyonario pa cu bishita di La Reinal Aki si awa a pasa hantia y como cu e Gobierno na mando ta di signatura Eman, nan ta sinti cu NAN compania di imprenta di FAMIA tambe mester tin beneficio cu e logo di Aruba. E veredicto di Huez a cay na favor di Emco y esaki a trece tranquilidad back den e famia di AVP. Pero ban keda pendiente pa waak con largo e paz aki lo dura, pasobra ta bisto cu e compania liga na Otmar Oduber no a keda nada contento cu e no por saca tur probecho di e logo di Aruba, y cu Huez ta forz'e pa comparti e bolo cu famia Eman tambe.

FRACCION MEP



Partido AVP ta alaba rapport di WODC anto ta bira haci pior den caso di Europe House



STA. CRUZ -- Partido AVP a lanta masha expectativa den Pueblo pa e rapport di WODC unda nan a bay yora na Hulanda pa logra pa un rapport wordo traha pa pone un seyo sushi riba e Gobierno di MEP.

Pero e rapport a resulta di ta un fracaso total como cu ningun acusacion por wordo comproba. Locual cu e rapport di WODC si ta muestra bon cla ta, cu tur e practicanan di mal gobernacion cu a purba di plak riba e Gobierno di MEP, a resulta di ta "e pan di cada di dia" di Gabinete Eman.

Mira por ehempel e caso di compra di ex - edificio di La Dolce Vita pa acomoda e Europe House. Aki Gabinete Eman ta saca su hufa atrobe

pa muestra con malo nan ta gobernando. Aki Utilities e bay compra un edificio cu ta na huur via di un compania offshore cu ningun hende sa ken ta su doño benificario pa un prijs cu no tin ningun taxatierapport menos cu 6 luna pa fha su balor.

E transaccion a haci posibel pa den algun minuut un hende FANTASMA a strika 450 mil di ganashi riba lomba di Pueblo y como resultado ta caba di manca e companianan di Utilidad cu un otro hypotheek di 1.7 miyon, cu na su turno ta significa otro SUBIDA di prijs di awa y coriente cu lo caba di rementa e cartera di Pueblo fin di luna.

Vaya muestra di

bon gobernacion di Gabinete Eman pa su complacencia cu amigo di partidol Den e rapport di WODC nan a move cielo y tera pa purba TROCE E BERDAD bisando cu e Gobierno di MEP tabata goberna malo y cu Gabinete Eman ta gobernando mihor, pero locual e rapport e lubida di menciona ta, cu ta pa FRIENDS di partido Gabinete Eman ta gobernando bon y NO pa e Pueblo di Aruba cu a pone nan na mandol Pesey nos ta comprende awor dicon partido AVP ta asina keto riba e rapport di WODC y no por sigui alab'e. Nan mes a ripara cu den e caso di Trailers pa school y Europe House nan partido ta haciendo pior cu locual nan ta tilda e Gobierno di MEP di dje.

Famia Eman ta rabia cu Baba Herde pa expresion di cabrito na 1960



STA. CRUZ -- Den un conferencia di prensa, Baba Herde riba lista di AVP y alavez parlamentario a menciona cu den aña 1960 e ta reconoce cu su propio partido AVP no tabatin vision. E ta recorda e tempo cu Juancho Irausquin e construi e prome hotel na Aruba, Caribbean Hotel, unda cu su opositornan e hari'e y puntr'e si ta cabrito ta bin drumi den

dje. Baba ta referi na su propio partido AVP, unda e tempo aya Eman a haci e expresion aki. Kico exactamente Baba kier a ilustra cu esaki? Den seno di AVP tin masha rabiamento cu e hecho aki, unda Baba Herde mes a lanta morto for di soño, esta a rebiba un expresion cu te awe ta causa e partido basta daño. Rumornan ta circula cu un di e rumannan Eman a yama Baba pa adverti'e ariba e tipo di expresionnan aki cu ta causa AVP mas daño cu bon. Loke Baba kier a ilustra ta cu te ainda e partido no tin vision! El a haci semehante expresionnan a sabienda cu e ta auto-critica su lider, famia di su lider y su propio partido.

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO RELACIONA CU CERAMENTO DI SVB SU OFICINANAN

Banco di Seguro Social Aruba SVB ta anuncia cu en conexion cu actividadnan interno pa su personal, tur su oficinan lo ta cera pa publico riba:

Diabierna 4 november 2011 desde 12:00 di merdia

Notificacion di AO (meld ziek) via 527-2782 no ta posibel riba diabierna 4 di november despues di 12:00 di merdia. Tur notificacion di AO desde 12:00 di merdia lo wordo tuma riba diasabra 5 november desde 7:00 di mainta te cu 11:00 di mainta na 527-2782.

E ceramento no lo afecta e sistema di Webportaal di SVB.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

Ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



Nos ta compra tur clase di ORO
Y PAGABO MESORA!!

Habri di dialuna pa diasabra
for di 10am pa 7pm

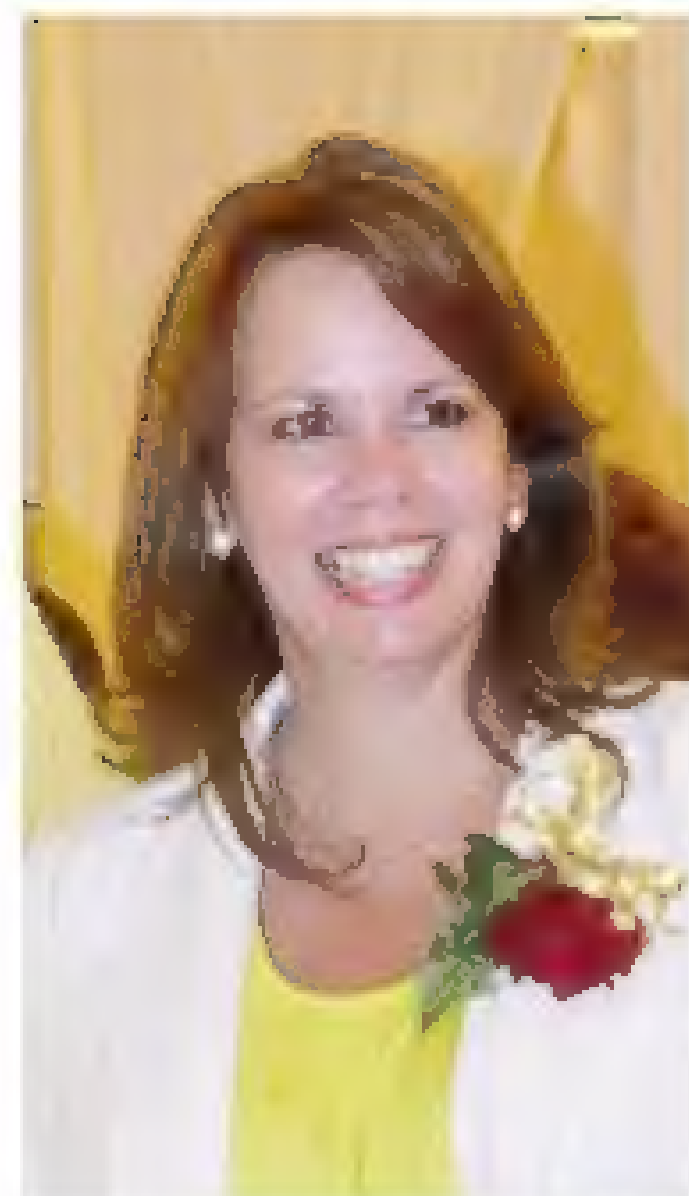
Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com



MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

PORFIN AVP A KIBRA SILENCIO

AVP A BIN CU ARGUMENTONAN FALSO PA DEFENDE E DEAL DI "DOLCE VITA"



STA. CRUZ -- Den conferencia di prensa di MEP, lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a comenta cu e caso di e cas di Europa ta lantando dia pa dia mas stof y cu por fin AVP a kibra su silencio. E siman aki so dos minister y e lider di fraccion di AVP a purba defende esaki, pero ta mas ainda tur hende por a waak cu cosnan ■ bay malo y nan defensa tabata hopi fofo y basa riba mas mentiral. Na prome lugar sra. Evelyn Wever-Croes a muestra cu ningun ■ esnan cu a purba defende e "deal" a proba nada, siendo cu su persona si constantemente ■ demostra su ponencianan cu comprobante. Esey so ta motibo pa conclui ■ nan no por comproba e cosnan cu nan ta bisa. Tambe el'a remarca cu e ta haya straño cu AVP ta ataca su persona so, siendo cu mientras tanto mas miembro di oposicion tambe ■ cuminsa lanza critica riba e forma con cos a bay. E tres "cabayeronan" di AVP no ta durf di ataca ni sr. Booshi Wever ni sr. Andin Bikker? ARGUMENTONAN DI GOBIERNO: Sra. Wever-Croes a refuta cada un di e argumentonan cu e Ministernan a trece padilanti y a analiza nan un pa un. 1. E venta ■

tuma lugar na 2009 caba. Esaki NO ta corecto, tur hende sa na Aruba cu pa bo bende of cumpra un propiedad bo mester bay NOTARIO!! Bo no ta bira doño ■ un propiedad sin bay notario y ■ dia e hendenan aki ■ bay notario? No na 2009, sino dia 14 di Oktober 2011. Berdad na 2009 Silman a expresa su intencion pa bende na SIG, pero e traspaso nunca ■ tuma lugar te awor na 2011! Tambe sra. Wever-Croes a referi na un decision di Corte fecha 22 Februari 2011 (EJ 1836/ 2010), caminda cu huez mes ta bisa "Mitsdien is SIG geen eigenaar geworden van het pand" Pues no tabata tin un venta completa na 2009, tabata tin un interes, algo preliminar, pero e benta y traspaso mes a tuma lugar dia 14 di Oktober 2011. Segun nos sistema legal bo por papia di venta di un propiedad ora e propiedad wordo traspasa NA NOTARIO. Tur hende sa esey! Y sigur Mike de Meza, Benny Sevinger y Baba Herde mester sa esaki!! 2. E balor di e edificio ta mucho mas di 2.2 milyon florin. Segun e ministernan e edificio tabata bal 2.2 milyon florin of mas dia cu Utilities a cumpra e edificio. Esaki ta otro mentira mas. Pa cuminsa, nan ta basa nan mes riba un taxatier rapport di 2006 caminda e edificio, cu e tempo ey tabata den bon condicion. Aki sra. Wever-Croes a referi na pag 4 di e Taxatie rapport, na "state of repair". E taxatie ta duna un balor na e edificio di 1.5 milyon y di e tereno di casi 500 mil florin, mas 275 mil na equipo y muebles, total 2.2 milyon florin. Mientras tanto na 2009, e edificio a keda bay atras, prueba di esaki ta cu na aña 2009 SIG mes

kier a cumpra e edificio di Silman pa 900 mil, pasobra e edificio tabata den asina mal estado cu su balor real lo tabata 900 mil florin. Mientras tanto den 2010 ■ edificio a sigi deteriora y no a haci inversionnan necesario, entre otro mester a drecha e dak, mester a pone airco, y mester ■ verf banda pafor. Esaki segun decision di Corte di Aruba den e decision 10 Maart 2010 KG 382/2010. Den e decision di corte ey huez a bisa cu sin e inversionnan ey, e edificio NO por wordo usa. Esaki ta prueba cu na 2010 e edificio tabata den pior estado, y pues su balor mester tabata menos ■ 900 mil! Den 2011 ■ edificio tabata bandona practicamente henter aña, chollernan a kibra casi tur bentana. Na momento Utilities ■ bay inspecta e lugar prome cu cumple, nan tambe por a mira cu ■ edificio tabata den hopi mal estado. Pesey Inspecteur der Belastingen na Maart y na Juli di e aña aki a calcula e balor di e edificio riba 913.184,00. Esey ta e balor segun GOBIERNO. Anto ainda Minister de Meza kier pa nos kere cu e edificio bal 2.2 milyon florin, mientras cu Minister Sevinger kier pa nos kere cu e bal 3 milyon florin? Ni ora nan gaña nan no ta coordina pa nan gaña mesun cos. Di un edificio cu 5 aña pasa tabata bal 2.2 milyon florin, cu a para bay atras, te cu huez ■ haye practicamente afgekeurd, berdad e kier pa nos kere cu ■ bal 3 milyon florin? 3. No a paga belasting di menos, pasobra belasting ta wordo cobra riba e leggerwaarde. Segun Minister de Meza, ta cobra overdrachtsbelasting riba e leggerwaarde y inspecteur a bisa cu e

leggerwaarde ta 913 mil florin, mientras cu Utilities sa cu e bal 2.2 milyon, pues e comprador mester keda keto y no bisa inspecteur cu su balor ta mucho abao. Overdrachtsbelasting ta wordo cobra riba e leggerwaarde, esey ta corecto. Y kico ta e leggerwaarde? E leggerwaarde ta e balor di mercado (segun Art. 6 y 22 iv Gb, AB 1990, 24), cu segun e mesun Minister di Finanzas ta 2.2 milyon florin! Segun Minister di Finanzas ■ inspector pone un balor abao, (900 mil) y abo sa cu e ta mas cu dobbel mas halto (2.2 milyon), bo tin cu keda keto y laga Inspecteur cobrabo di menos! Esey ta e ehempel cu un Minister di Finanzas ta duna? Un Minister di Finanzas cu ta hustifica cu un compania estatal ta horta belasting? ■ Minister ta haya ta bon

cu nan a traha un trampa pa e Inspecteur, caminda cu Utilities tabata parti di dje? Mi ta conta si cu Inspecteur ta bay haci su trabao y ■ cobra e 51 mil florin ■ nan a ontduik. Pero si nos sigui e version di Sevinger, nan a ontduik 99 mil florin, pasobra 6% di 3 milyon ta 180 mil, pero nan a paga 81 mil sol! Pues segun Sevinger ta casi 100 mil florin nan a horta caha di gobierno. Aki bo ta mira cu cada biaha e hendenan aki habri nan boca, nan ta coba nan buraco mas hundo. Pues aki nos por comproba con fofo e argumentonan di nos Ministernan ta y ta muestra bon cla ■ necesidad pa Minister De Meza y Minister Sevinger pasa un "lie detector test" mas pronto posibel pa caba di afirma e hecho con nan ta gañando e Pueblo aki!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

PAKICO A SCOGE UN A-B-C- TRANSACTIE DEN CASO DI "DOLCE VITA"?

UTILITIES MES TA EXONERA DI BELASTING, PUES NO TABATA TIN NINGUN MOTIBO, OF SI?



STA, CRUZ -- E caso di compra di edificio di "Dolce Vita" ainda ta causando masha hopi duda. Mas hende papia di dje, mas duda ta surgi. Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes ta puntra su mes pakico a scoge pa un A-B-C transactie? Den practica ta usa un A-B-C-transactie ora bo kier evita pa paga overdrachts-belasting dos biaha. Pero den e caso aki no tabata tin nodi, pasobra e transaccion di B pa C no mester paga overdrachts-belasting, pasobra Utilities ta exonera di belasting. Pues, esey no por tabata e motibo. Ultimo añanan a surgi un otro motibo pa usa A-B-C transactie y eseynan ta den caso di labamento di placa. "Nos a reuni cu expertonan riba e tereno di labamento di placa, pa discuti e caso aki. Segun e expertonan no ta tur transacción den e forma di A-B-C

mesora ta un indicacion di labamento di placa, pero esnan cu ta facilita di ta envolvi den e transaccion nan aki, mester ta EXTRA alerta como cu e tipo di transaccionnan aki ta mas vulnerable pa labamento di placa. Den e caso specifico di e compra di e edificio di ex - La Dolce Vita tin basta ingrediente cu ta duna señal cu aki por tin algo malo. E señalnan aki no kier meen cu tin labamento di placa, pero nan ta pone si e obligación riba esnan envolvi, manera e notario y e banco pa informa Meldpunt Ongebruikelijke Transacties ("MOT") di e transaccion. Na su turno MOT conforme cu e reglanan di FATF lo investiga si tin algo tras di e transacción cu ta sospechoso y si dado caso nan conclui cu e por ta un caso di labamento di placa por medio di corrupcion, nan lo manda e informacion aki pa Ministerio

Publico haci su trabao. INGREDIENTENAN DI E CASO AKI: Den e caso aki tin e siguiente cosnan cu e pasa, cu ta duna motibo pa duda. - Un compania di Gobierno ta haci uso di un A-B-C levering pa compra un edificio na unda cu esnan envolvi den un paar di minuut ta haci un ganashi riba lomba di Pueblo di 450 mil florin. Pakico Gobierno mester un tercera persona pa yega na un edificio? Pakico Gobierno ta permiti pa Pueblo paga 450 mil florin mas pa un edificio? Gobierno por a duna Utilities un tereno den erfpacht y laga construi un edificio, cu por a sali mucho mas barata. - Pa haci e compra posibel ta haci uso di un offshore company di cual no ta conoci ainda kende(nan) ta e ultimate beneficial owner cu ta su tras. Esaki ta muestra cu lo tin algo di sconde. Pasobra pakico un compania di Gobierno ta busca pa deal cu un negoshi cu e no sa ken ta su tras? - Envez di e compra un edificio den bon estado, Utilities a opta pa compra un ruina pa 1,3 miyon florin. E compania di Gobierno aki e bay di acuerdo pa cumple e base di un taxatie rapport di año 2006 y no e busca pa sa mes cual ta e valor actual. Esaki sigur mester tabata motibo pa alerta di parti di tur esnan envolvi. - Si berdad e edificio bal 2.2 miyon florin of 3 miyon florin manera e ministernan ta bisa, ento esaki tambe mester a alerta tur esnan envolvi pakico nan ta bende un edificio cu supuestamente bal 3 miyon florin pa 1 miyon 350 mil florin? Di esaki mester a alerta MOT mesora! Segun e expertonan, e señalnan aki ta pone cu esnan



envolvi mester scrutina e transacción aki y busca pasa kico ta e intencion realmente su tras. En todo caso lo ta bon pa raporta e transacción aki na MOT como cu netamente e tipo di transacciónnan aki ta hiba e investigadornan na descubri casonan di corrupcion. BALOR REAL DI E EDIFICIO: Na 2006 e edificio tabata den bon condicion y tabata balora na di 2.2 miyon. Den e taxatie di 2006 tambe tabata tin inclui 275 mil na equipo y muebles y asina ta yega na e valor total di 2.2 miyon florin e tempo ey. Sin embargo edificio a keda bay atrás y a perde e valor ey. Prueba di esaki ta cu na año 2009 SIG kier a compra e edificio di Silman pa 900 mil, pasobra e edificio tabata den asina mal estado cu su valor real lo tabata 900 mil florin. Na 2010 e edificio su estado a bay mas atrás door cu no a haci inversionnan necesario, entre otro mester a drecha e dak, mester e pone aircó y mester e verf banda pafor. E edificio tabata bandona practicamente henter e año aki, chollernan a kibra casi tur bentana. Na momento Utilities a bay inspecta e lugar prome cu cumple, nan tambe por a mira cu e edificio tabata den hopi

mal estado. Pero pakico toch nan a insisti di compra e ruina aki? E año aki, na Maart y na Juli Inspecteur der Belastingen a calcula e valor di e edificio riba 913.184,00. Esey ta e valor segun GOBIERNO, pero e Minister di Finanzas kende ta encarga cu Utilities ta sigui insisti cu e valor ta 2.2 miyon y cu ta un "ganga" nan e haya pa 1.3 miyon. E insistencia aki tambe ta un señal cu mester tene cuenta cune. Pesey ta bon pa investiga e relacion entre e Minister aki, esnan tras di e offshore company y esnan tras di e compania cu a intermedia.

Nos ta spera cu investigadornan tuma bon nota di e caso aki y ta spera cu MOT na su turno tambe lo sa di controla, si e transaccion aki a wordo rapporta debidamente. Di otro banda, ta di spera cu Belastingdienst lo sa di cobra Utilities tambe pa e belasting adicional, si acaso nos Minister di Finanzas keda insisti cu e edificio tin mas valor cu e suma pa cual cu e e ser bendi. Pues, ainda no ta cla pakico a scoge un A-B-C transactie, pasobra no tabata tin mester di dje pa scapa belasting.

Ta keda un motibo so mas.

FAMIA REAL A BIN TE BAY, PUEBLO KETO BAY TA BIBA DEN PENA

STA. CRUZ -- Simannan largo di preparacion, a traha dia y anochi y a kibra tur regla y barera cu por a stroba e gobierno di Mike Eman den su show pa impresiona La Reina, cu Aruba ta un paraiso!

Un promer minister cu a para hari y smile henter y braza te cu e no kier a laga prins bay! E cara di pueblo asina bunita pinta, un cara cu a bira stijf di tanto smile.

Gobierno di Mike Eman a logra di impresiona, La Reina a keda "wat mooi", "prachtig", "wat lief van Aruba!". Awe despues di un siman, ya pueblo no por hari mas, a bolbe bek den e realidad.

Mientras cu promer minister Mike Eman ta sinta den su kantoor ta repasa su album, pa waak ta ken el'a duna man, ta ken el'a braza, ta ken el'a sunchi, ta cu ken el'a hari, bandi ken el'a para pa saca potret, di otro banda pueblo ta habri su cashi comestibles y ta mira cu ainda e cashi ta bashi, ta habri frigidaire y esaki tambe ta bashi. Desesperacion ta domina, y no sa kiko mas pa haci, sinta den un stoel, no por ni zoya, ya cu stoma lo wal, di bashi cu ta. Mas nervio y mas presion pueblo ta haya ora cu tuma nota cu si no alcanza paga cuentanan di awa y coriente, esakinan lo wordo desconecta den e dianan nos dilanti! Aki pueblo ta bin realiza cu tur e fiesta y tur e adorno, baile y discursonan y bishita

di La Reina, no a yuda nos pueblo cu nada.

Henter e espectáculo cu bishita di La Reina

no a contribui na un mehoracion di e calidad di bida di nos pueblo! Mike Eman abo ta biba dushi,

come tur dia yena bo barica, sin ningun preocupacion, bibando lekker, biahando aki y aya. Y pueblo awor,

doño di a pais aki, tin cu sigui biba den miseria pa Mike Eman sigui ta riba su trono.

WEMA
The Right Place!

Power Equipment Extravaganza

WEMA cordially invites you to it's bi-annual
Power Equipment Extravaganza
November 4, 5 & 6, 2011

Lo tin representantenan na Wema Ponton di

BLACK & DECKER. MintCraft™

BOSCH VULCAN PORTER CABLE.

DREMEL Milwaukee Makita KROTO ZIP

SKIL ROCKWELL DEWALT

Visit us at facebook.com/wemaaruba www.wemaaruba.com

PONTON	BOULEVARD	SANTA CRUZ	SAN NICOLAS	RENTAL & REPAIR
Tel: 583-3640	Tel: 582-2485	Tel: 585-2060/585-2040	Tel: 584-8131	Tel: 588-RENT
Fax: 583-5989	Fax: 583-4605	Fax: 585-2022	Fax: 584-0412	(588-7368)
Hours:	Hours:	Hours:	Hours:	Fax: 583-2238
Monday - Friday	Monday - Friday	Monday - Friday	Monday - Friday	Hours:
8am to 6pm	8am to 6pm	8am to 6pm	8am to 6pm	Monday - Saturday
Saturday 8am to 5pm	Sat 8am to 5pm	Sat 8am to 5pm	Sat 8am to 5pm	8am to 12pm
Sunday 9am to 1pm	Sun 9am to 1pm	Sun 9am to 1pm	Sun 9am to 1pm	1pm to 5pm

DIASABRA AWOR NA PRICE SMART:

Un chens cu niun hende por perde

**DIGICEL TIN UN TREMENDO
'1 DAY SALE'**

STA. CRUZ -- Digicel, como compania di e red mas grandi, mihor y awor esun di mas liher tambe, ta cla

pa brinda e pueblo di Aruba un oferta cu sigur nan no por perde. Diasabra awor, dia 5 di November 2011, cuminsando for di 10'or di mainta te cu 6'or di atardi, Digicel lo tin un tremendo '1 Day Sale' na Price Smart. Tur hende por probcha di e dia di descuento aki pa compra algun articulo y tambe cera contract. Lo tin descuento riba diferente Model di celular prepaid cuminsando for di Afl.49,- di cual bo por ricibi na un prijs special ora di compra un kaarchi prepago

di Afl. 25,-. Tambe tin un oferta special na momento di cera un contract di 2 aña, ya cu Digicel ta regala bo un BlackBerry 9300 cu e contract di Afl.95,- pa luna cu ta encera 120 minuut di yamada, mas 50 SMS y Internet. Pa tur clientenan Postpaid lo ricibi 1 aña di miembrecia gratis di Afl.50,- ora di cera un contract. Si acaso ainda bo no ta un di e clientenan feliz di Digicel, probcha diasabra awor p'asina bo tambe forma parti di e famia grandi di Digicel.

RBTT Bank a conoce su ganadora di Campaña di Auto "E miho deal!"

Sra. Sandra Croes ta e feliz ganadora di Afl.3000



STA. CRUZ -- Den cuadro di e campaña di auto "E miho deal", RBTT Bank a rifa Afl. 3000 cash entre e applicantenan aproba. Sra. Sandra Croes, kende ta un fiel cliente di RBTT Bank pa hopi aña, a sali e feliz ganadora. Sra. Croes a keda masha contento

na momento cu el'a ricibi e yamada di RBTT anunciando e gran noticia aki. RBTT Bank ta duna sra. Croes un biaha mas pabien cu su tremendo premio y alavez ta gradici tur su otro clientenan cu a participa tambe den e tremendo campaña aki.

**Digicel Ganga
na Price Smart**

BlackBerry® Curve™ 9300

GRATIS

y ricibi 1 aña di miembrecia gratis na Price Smart.

Spar te cu 70% riba PrepaidCelularnan cuminsando for di Afl.49,-
comprando un carchi di Afl.25,-**Bin compra bo Celular
Diasabra awo na Price Smart!**

5 di november 2011 | 10:00 a.m. – 6:00 p.m.

www.digicel.aruba.com**Digicel**

E Red Mas Grand y Miho.

Oferta ta valido solamente pa 1 dia na Price Smart. Pa e Special prijs di Prepaid menor compra un carchi di Afl.25,-. BlackBerry® 9300 ta fura riba un contract di 2 aña te Afl.95,- pa luna 120 minuut y 50 SMS Gratis y Internet inclui. Clientenan tambe lo ricibi un Gift voucher di Afl.50,- di Price Smart. Tin condicionnan aplicabel.

LIDER DI PPA, BENNY NISBET:

COOPERACION EX - ARTICULO 38 DI STATUUT POR TIN CONSECUENCIA PA AUTONOMIA ARUBANO!"

COOPERACION GENERAL ENTRE PAISNAN DI REINO POR TA POSITIVO Y HASTA NECESARIO... PERO NA MOMENTO CU TA REFERI EXPLICITAMENTE NA ARTICULO 38 DI STATUUT...MESTER TA HOPI CUIDADOSO.



STA. CRUZ -- Algun dia pasa ...comunidad di Aruba ...pero tambe di ■ otro islanan ■ wordo sorprendi ora Ministro Presidente Mike Eman na number di pais Aruba y Minister P.H. Donner na number di Hulanda a firma un acuerdo di cooperacion ex - articulo 38 di Statuut pa Reino Hulandes. Si, sorprendi pasobra ni parlamento di Aruba... menos di e otro islanan tabata na altura cu gobierno di Aruba lo tabata negociando un protocol ex - articulo 38. Parlamento di Aruba no ■ worde involvi y no a wordo duna e oportunidad pa duna ningun opinion corda contribucion. E prome reaccion fuerte a bini di e politico di Corsou, sr. Helmin Wiel cu a declara cu Aruba a wordo severamente perhudica pa e protocol aki y a yama e un STATUS INTEGRATUS. Na Aruba esnan di oposicion cu ■ referi na e protocol a referi na ■ hecho cu den final di ■ protocol ta worde menciona cu Aruba y Hulanda lo reuni na December y si Corsou y St. Maarten kier asisti nan ta welcome...pero cu nan lo mag di scucha so...nan lo no tin mag

di participa of stroba Aruba y Hulanda. Di parti di partido PPA nos ta di opinion cu pueblo di Aruba lo mester ricibi un splicacion un poco mas profundo ...pa asina ■ pueblo comprende di con consecuencia di un protocol manera firma pa Ministro Presidente Mike Eman lo por perhudica nos 'autonomia' den futuro.

ASISTENCIA NA OTRO INTERCAMBIO Y COOPERACION: Capitulo 3 di Statuut di Reino Hulandes ta papia di Onderlinge bijstand, overleg en samenwerking y ta ensera articulo 36 pa articulo 40.

Articulo 38 ta consisti di 4 lid...di cual lid 1 y 2 ta importante pa e discusion aki. Lid 1 ta bisa: Nederland, Aruba, Curaçao en St. Maarten kunnen onderling regelingen treffen. Lid 2 ta bisa ...In onderling overleg kan worden bepaald, dat zodanige regeling en de wijziging daarvan bij rijkswet of algemene maatregel van rijksbestuur wordt vastgesteld. Den historia di nos Statuut pa Reino Hulandes... masha poco a haci uso di articulo 38 di Statuut pasobra ■ lo por significa cu durante di e proceso bo lo mester entrega un parti di bo autonomia den man di gobierno di Reino. Un ehempel ta e areglo di Kustwacht...unda e competencianan involvi tabata mas tanto di competencia di ■ paisnan Aruba y e tempo ey Antiyas

Neerlandes. Na final a resulta cu a regla e competencia complete den un "rijkswet" cual ta significa cu apesar cu ■ tabata cay bao di ■ paisnan Aruba y Antiyas...final di ■ proceso ■ ensera cu a entrega e competencia aki na Reino.

PROTOCOL FIRMA PA MIN. PRES MIKE EMAN Y MINISTRO P.H. DONNER:

Den e protocol pa menciona: "Gelet op artikel 38 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden" y ta menciona un lista di topico unda Aruba y Hulanda lo por traha hunto e.o. comercio y economia, lazonan entre Aruba y Europa pa local ta trata LGO.... desaroyo economico, renovacion di gobernacion, finanzas publico, Enseñanza, Cultura, ciencia y Emancipacion, salud, polica, ambiente, sedual, Douane, Aviacion y maritime etc....! Cu otro palabra ta existi un posibilidad grandi cu despues di e proceso di cooperacion lo por conclui cu lo mester di leyman pa guia of controla e maneho cu lo mester worde hiba, awor cu ■ coopera riba e asuntonan aki hunto. Articulo 38 lid 2 ta menciona e ora ey cu esaki lo mester wordo hinca den un "Ley di Reino" y no un Ley di pais Aruba (of Corsou, St. Maarten) esta No un Landsverordering. Aki ta unda pais Aruba ta core pues e posibilidad di perde un parti di su autonomia !!!

E no tin valor di nos Status Aparte.. pasobra e no a lucha p'e

Protocol ta ilustra e falta di experiencia di Mike Eman riba estructura estatal

Eman no a reacciona riba Helmin Wiels



STA. CRUZ -- Mike Eman a bolbe demostra su falta di experiencia e sea su incapacidad ariba tereno di estructura estatal. Si mira con Helmin Wiels a elabora riba e protocol aki, te cu awe Mike Eman no por a reacciona. MEP tambe a comenta ariba e protocol mientras cu Benny Nisbet a bay mas den detayes. Segun Nisbet cu Eman por medio di e acuerdo (protocol) a habri porta pa Hulanda por implementa esaki mediante ley! Aki ta na unda cu Eman, den su incapacidad y falta di experiencia y ■ un team di consehero

Hulandes, a pasa Aruba un fast ball pa asina entrega poder na Hulanda. Mike Eman a demostra cu e no tin calidad di ta un politico di taya! E pueblo Arubano aki no tabata tene facil pa asina logra awe loke nos tin! Nos generacion di awe talvez no ■ ■ balor, pasobra ora bo haya algo regala den teblachi, bo no sa con otro ■ lucha p'el Mike Eman ■ sa con nos Libertador Betico Croes a lucha contra e macambanan pa por a saca Aruba for di Antiyas! Pesey awe ata Mike ta bolbe ENTREGA fin fin nos autonomia. Ningun hende por domina Mike Eman awor aki, pasobra e ta burachi di e poder di 12 asiento! Pero ta pueblo SO por recupera bek e Aruba cu no mester cay na rudie ni tampoco wordo usa mucho menos bendi cu Hulanda! Con ta posibel cu Mike ta habri porta pa asina duna e Macambanan poder y pa bay asina leu cu loke a firma awe ta dumanan derecho pa pasa leyman riba nos cabez? Eman ■ a lucha pa e Status Aparte y e ■ ■ ■ balor! Ni sikier Wiels e no kier a contestal

TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa: Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Ecro Real Estate**



Diasabra anochi

E mihor D.J di Aruba, Bonaire y Curaçao ta topa otro den GLAMOROUS PARTY DEN ZISSLES



STA. CRUZ -- "Glamorous" king of Kings Edition diasabra anochi den Zissles na Paseo Herencia lo conta ■ presentacionnan di e mihor DJ nan ■ Aruba, Bonaire y Corsou. For di Bonaire lo tin DJ Toad cu porciento ta un di e DJ nan cu a gana e competencia di Heineken DJ Contest den pasado. Representando Curaçao lo tey DJ RO-1 A.K.A. Zoontje cu no ta un desconoci. DJ Zoontje a toca pa varios artista grandi como nan opening act ■ Hulanda Awor cu DJ Zoontje ■ regresa su isla natal cu ta Curaçao el a sa di conquista curazon di un y tur na Curaçao, cu awe e ta e dj mas popular. Pa Aruba nos ta bay tin nada mas y nada menos cu DJ Virus cu porciento a sa di gana e encuesta cu a wordo conduci pa sa ken ta e DJ di mas favorito di Aruba. Tur e djnan internacional lo ta hospedando ■ Holiday Inn Resort Aruba. Pa cada di completa e anochi aki ■ bay

tin presentacion di Biggy Boy vs Jeon. Sigur Biggy Boy no mester di ningun introduccion mirando e acogida y e respaldo cu pueblo di Aruba a sa di demostra y tambe nos rumannan di Bonaire y Curaçao pa tur su exitonan. Tambe pa complementa e fiesta a invita algun DJ di Aruba cu tambe a sa di saca cara durante henter un aña den diferente Club aki na Aruba cu ta DJ Vibes di Magic 96.5FM y DJ 101 di Cool FM y alavez House DJ di Olde Molen. Un fiesta cu sigur Aruba completo no por keda sin bay. Ticketnan ta obtene solamente na porta y pa esnan cu ta interesa lo bay tin un seccion di VIP na unda cu cualkier persona interesa por yama 297-5944009 Bini uno y bini tur na Zissles cu ta situa den Paseo Herencia Mall entrante 10:00pm te cu 3:00am. After Party lo ta den Olde Molen.

Pregunta na David Rosa:

» Gobierno a cumpli cu e protocol?



STA. CRUZ -- Tabata na luna di Juli ultimo cu personal di brandweer ■ drenta accion

Nan tabata reclama riba varios punto cu no tabata cana bon.

Con a para cu e protocol aki? Gobierno a cumpli cu tur ■ 30

puntonan? No a scucha nada mas oficial di Brandweer y ta na su lugar pa David Rosa, e lider sindical di personal di brandweer por suministra informacion con ■ bay cu ■ ehecuacion di e protocol firma na luna di Juli ultimo

PROMENADE GRILL Menu

BBQ PLATTER

BBQ RIBBS

BBQ CHICKEN LEGS

CHICKEN WINGS

BBQ PORK CHOPS

SPECIAL OF THE DAY

Served with
POTATO SALAD or FRENCH FRIES
CORN PUDDING
AND RICE

ALL DRINKS

AT

HAPPY HOUR

PRICES

Any Platter Afl. 22.50

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall

Tel: 583-8899

BENNY NISBET DI PPA:

PPA TA GRADICI RENE 'BABA' HERDE PA A SPLICA PUEBLO CON HENNY EMAN Y SHON A EMAN A DECLARA CU CABRITO DI NORT LO BAY DRUMI DEN E HOTELNANI



STA CRUZ -- Partido PPA funda pa sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. kier a gradici sr. drs. Baba Herde, Lider di fraccion di AVP den parlamento di Aruba cu na un forma sincero ■ recorda ■ pueblo di Aruba con partido AVP, su lider di e tempo ey ■ abuelo y tata di ■ actual Lider di AVP mr. Mike Eman tabata totalmente contra y NO tabata kere den desaroyo di turismo riba nos isla.

Henny Eman q.e.p.d. y Shon A. Eman q.e.p.d. a expresa riba e intencion y e vision di partido PPA y sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. pa construi e prome Hotel Internacional na Aruba, esta Aruba Caribbean Hotel, awe Aruba Radisson cu ningun hende lo bini Aruba pa drumi den e hotel aki ta ■ cabritonan di ■ distrito di Noord lo bay drumi aden. Asina fuerte ■ top di AVP di e tempo ey tabata contra desaroyo di turismo riba nos isla. Sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d.

Lider di partido PPA a contesta nan. Cu riba ■ beachnan di Aruba lo desaroya un Miama chikito awe pueblo di Aruba por huzga kende a haya razon!!! Sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. Lider di partido PPA a contesta cu no solamente turismo lo bira e segundo pilar di pais

Aruba pero cu na e momento cu LAGO cera su portanan, e industria di Turismo lo ta ■ salvacion di pais Aruba... Cu otro palabra e vision di PPA su Lider sr. Juan E. Irausquin a bira un vision cu a desaroya Aruba e tempo ey ■ cu a salba Aruba ora LAGO ■ cera su portanan pero cu te awe keto bay y den futuro ta e pilar economico mas grandi di pais.

Un viaha mas un danki sincerto di sr. Rene 'Baba' Herde pa su sinceridad den e caso aki ■ pa a para e TOP di AVP y a splica pueblo di Aruba e berdad, esta cu Liderato di AVP a declara cu TA CABRITONAN lo bay drumi den ■ hotelnan cu PPA a construi.

Nos ta spera cu pueblo di Aruba y e ■ generacionan hoben tuma bon nota di e declaracion aki.

Despues di hopi presion:

Gobierno a reuni riba indexering cu sindicatonan



STA CRUZ -- Ayera den sala di hotel, Gobierno a reuni cu sindicatonan ariba indexering.

E reunion tabata mas bien un 'kennismaking' cu e topico! Cada ken a hiba nan palabra y nan pensamiento y dje a conveni cu lo cuminsa un marathon for di dialuna awor cu lo mester caba diahuebs otro siman, unda empleadonan ■ haya nan merecido suma di indexering.

Gobierno ■ mientras tanto ■ entrega

su presupuesto 2012! E suma pa indexering ta inclui den ■ presupuesto? Empleadonan publico ta spera por lo menos 5.7% di indexering y esaki sigur lo ta un balente suma pa gobierno.

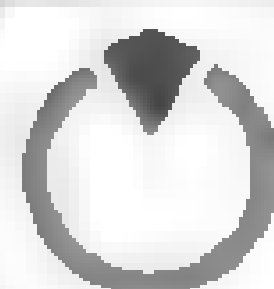
Pero si tin pa tur otro cos, mester por tin pa bo empleado tambe.

Basicamente ■ keda acorda cu lo bay cobatur cifras y busca contesta pa preguntanan y den e proximo reunion lo inicia ■ negociacion.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

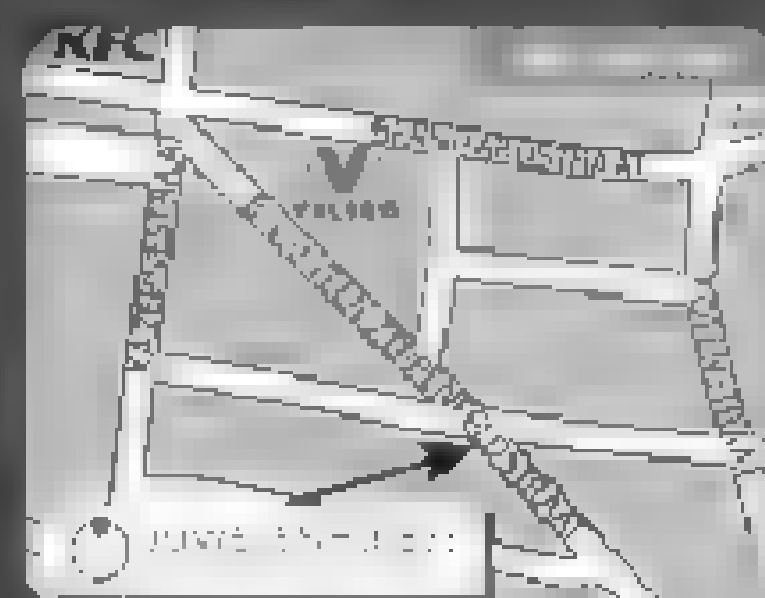
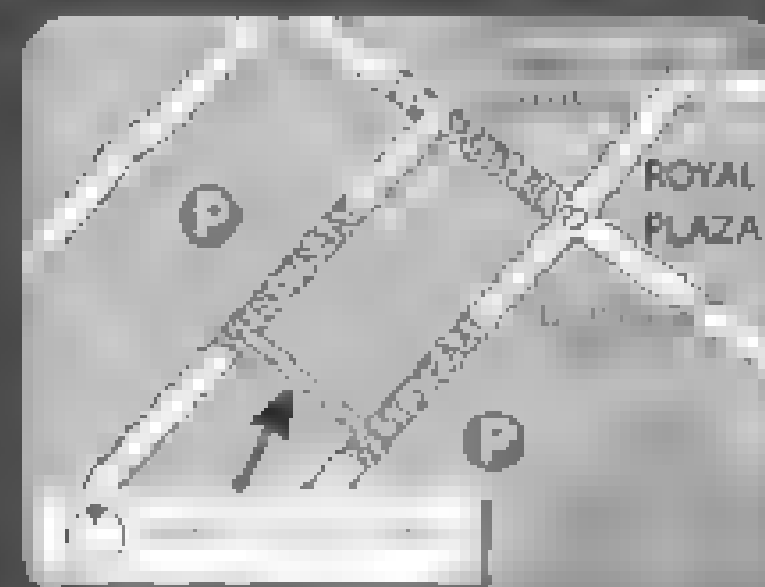
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORAR: 10AM - 6PM DIALUNA TE Diahierma



JR AUTOCENTER N.V.

A Clean Car is a Happy Car!!

Introduciendo lo mihor den cuida pa bo auto...



CARRAND.

AUTOSPA
PROFESSIONAL

facebook.com/jrautocenter

Cura Cabai 584 8295

Turibana 586 2226

Macuarima 585 4944

Museo Historico

Luc Alofs ta presenta su tesis "Onderhorigheid en separatisme"



STA CRUZ -- Dia 27 di Oktober ultimo drs. Luc Alofs a promove y a defende su tesis "Onderhorigheid en separatisme" na Universidad di Leiden, Hulanda. Museo Historico Arubano ta felicita Luc Alofs, cu ta curator di nos museo, cu su logro. Na ocasion di esaki Luc Alofs ta presenta

su tesis oficialmente y tambe e ta tene un charla publico tocante e topico di su tesis cual trata "gubernacion colonial y politica local na Aruba entre 1816 y 1955". E charla lo tuma lugar **AWE diahuebs 3 di November 2011 pa 7:30 di anochi**. Un y tur ta keda cordialmente invita y entrada ta gratis !!

**Drum! Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**



**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**

**WITHIN
SLEEP COMFORT**
MATTRESS & FOAM
COMPANY N.V.
Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637



**E temporada di fin
di aña a cuminsa na
TOP 95.1 cu Robby
Rosel cu e programa
"FIESTA DI FIN DI
AÑA"**

Drs. Booshi Wever:

**DRS. BOOSHI CU CARTA PA DONNER ENCUANTO
COMPRA DI LA DOLCE VITA:**

(W)ODC-RAPPORT NO TIN BALOR PA E GOBIERNO AKI!

DONNER TAMBE TA CAY PA E EMANLANDIA DI MIKE!



STA CRUZ -- Den mi cartafecha 3 di November 2011 pa sr Donner (asuntonan di reino) mi ta hala su atencion pa mi tantísimo biaha riba acontecimentonan cu ta tumando lugar bao e gobierno aki mi ta convenci cu Donner sa drommels goed kico e "going on" pero e ta haci "alsof zijn neus bloedt": esaki pasobra tur locual e gobierno aki ta haci y deshaci, ta pas exactamente den su "straatje", esta pa na final di cuenta e mustra cu awor sí no tin awa pa laba, y Hulanda mester bin "grijp in" na Aruba! Mescos cu Mike ta trata na bende na pueblo di Aruba un "Emanlandia" (manera Disneyworld ta un cuenta di hada pa su bishitantenan), Donner aparentemente tambe ta cay pa e "sprookjes"

di Mike. Mi e describi Donner e wegá den e caso di La Dolce Vita (manera e no sal) y a bise cu e gobierno aki ta mustra cu nan no a siria net nada di e (W)ODC-rapport. Mi a compara e asunto aki cu e caso di Interbank, den cual, manera ta conoci famia Eman y sponsornan di AVP a wordo exonera di sumanan cuantioso di debe. Mi a sugeri Donner pa e pidi Mike un copia di e rapport riba e asunto aki di Interbank, for di cual e lo mester por saca su propio conclusionnan y NUNCA MAS duda den locual nos ta trece dilanti! Mi a referi tambe na e caso di e klasnan modular unda ta hopi peculiar e hecho cu tabata net na momento cu Parlamento tabata trata e caso aki. Donner a haya bon di entrega na

Mike e (W)ODC-rapport haciendo como e fuera e no tabata al tanto e reunion. Mi e expresa na Donner mi lamento cu den henter e bada-bada di La Dolce Vita, un Arubiano ehemplar, un role-model pa cualkier di nos y sigur nos hubentud esta sr Edward Cheung sin cu e por e realiza esey su mes, e wordo MAL USA pa esnan para tras e wegá na prome lugar e gobierno aki! Mi e mustra Donner cu Hulanda y AVP, cu establecimiento di un "Europa Huis" na Aruba, ta demostra cu e UPG-status di nos pais casi ya ta un hecho SIN cu nos pueblo mes a wordo consulta riba esey! Otro cos cu mi a trece na atencion di Donner ta e nombracion di sr Andy Lee como director di Departamento di Relacionnan Exterior, SIN un solicitud habri, locual tambe ta bay contra tur regla di bon gobernacion. Mi a priminti Donner cu na un otro ocasion lo mi bini back riba e protocol, firma recientemente entre e persona y Mike, pero mi a informe cu ya caba cu e protocol aki e a cuminsa ehecuta su plannan pa un reino "nobo" esta unda Aruba ta wordo obliga pa cumpli cu SU "basis randvoorwaarden", pa nos por keda un partner den reino Hulandes. Un biaha mas mi e recorda Donner cu nos lo NO permiti pa Aruba wordo re-colonisa atrobe! E mensahe ey lo mi keda duna Donner, mescos cu e mensahe cu nos lo entrega ningun beneficio di nos Status Aparte

Nan tur bon uniforma:

Futuro docentenan ta orguyoso di nos isla cu nan T-shirt di "I Love Aruba"



STA CRUZ -- Recientemente Instituto Pedagógico Arubano (IPA) a tene su tradicional IPA-Kamp na Rancho Monte Blanco, organiza pa su propio studiantenan. Ta trata aki di dos dia di actividad social pa uni e studiantenan cu otro, cera nan conoci cu otro y pa por prepara pa e aña escolar cu apenas e cuminsa. Locual a hala hopi atencion ta cu e alumnonan di IPA, futuro docentenan di school, tabata bunita uniforma

den nan T-shirt di "I Love Aruba". Cu esaki e futuro maestronan di school ta confirma nan compromiso cu nan pais y nan amor patriótico. E T-shirtnan aki e bira un éxito rotundo desde cu e lanza nan riba mercado algun siman pasa. Comunidad e acept'e cu man habri y specialmente turistanan ta hiba e T-shirtnan aki como regalo pa nan amistadnan, como un forma mas pa promove Aruba den tur parti di mundo.



ANUNCIO – BLBA/268/11

Mediador e Gobierno na Aruba ta anuncia a base e articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum	:	
Diaranson, 2 november 2011		
Nombre EMPRESA	:	Thiel
Resources N.V.		
Cantidad empleado cu derecho di voto	:	40
Votos valido	:	37
Na favor di	STA	23
Na favor di	Ningun bond	14
Voto blanco	:	0
Voto invalido	:	0
Resultado di referendum	:	S.T.A.
a haya mayoria		
Aruba, 3 november 2011		
Mediador di Gobierno		
Julio P. Quijada jr		

Lider di PPA, Benny Nisbet:

PROCEDURA HIBA PA MINISTER PRESIDENTE MIKE EMAN:

Eman no a involvi ningun hende den negociacion di e protocol



STA. CRUZ -- PPA ta cuestiona e procedura hiba pa Prome Ministro Mike Eman seriamente. Pa regla esaki mester tabata un proceso unda tanto Consejo di Ministro, Staten di Pais Aruba, tur partido politico y gremionan lo mester ta involvi. Sinembargo Prome Ministro Mike Eman cu ta consciente di esaki NO a involvi ningun. Su so a negocia e protocol y e so a firma e protocol aki. Pero e Peliger NO ta pa e so, e Peliger ta pa henter nos comunidad Arubano cu ta core riesgo di perde un parti substancial di su autonomia.

COOPERACION ENTRE PAIS MADRE (HULANDA) Y ARUBA: Cooperacion entre pais Madre (Hulanda) y Aruba en principio no ta nada malo, hasta na cierto momento e por ta un mester. Y hasta resultado lo por resulta den un "Ley di Reino" pero esaki mester conta pa casonan sumamente excepcional unda Aruba como pais (y otronan) no por atende un cierto tereno pa falta di experticio, finanzas y hasta pa otro motibu

hopi serio. Un caso cu nos a conoce ultimo añanan e e famoso cooperacion relaciona cu e 'Kustwacht' cual cooperacion a finaliza den un Ley di Reino. Asina mes nos (PPA) ta cuestiona cu si esaki realmente tabata necesario??? Pero pa un Ministro Presidente SIN aprobacion di Staten (pueblo) tinca asina hopi topico den un protocol di cooperacion y menciona explicitamente cu e cooperacion ta tuma lugar ex artículo 38 di Statuut pa Reino Hulandes ta un eror hopi grandi y cu por causa un perdida substancial di 'autonomia' sin cu esaki realmente tabata necesario. Especialmente e no respeta Staten di pais Aruba cual den e caso aki ningun momento ta necesario.

STATEN DI ARUBA TA LARGA HOPI DI DESEA

Di otro banda Staten mes e larga hopi di desea. Ta como si fuera cu mayoria miembro di Staten No conoce nan Statuut y nan Staatsregeling

debidamente y consecuentemente no por sali e vanguardia di e 'autonomia' di pais Aruba. Pa regla ya caba Staten di Aruba mester a manda yama Prome Ministro Mike Eman pa duna cuenta con e por e negocia un protocol SIN Staten na altura y hasta a firma esaki sin cu Staten a duna aprobacion. Den un otro articulo PPA lo profundiza mas riba e contenido e protocol menciona.

Mike De Meza ta aproba y elogia MEP y Nel Oduber



STA. CRUZ -- Den un comunicado recientemente minister de Meza a bisa cu el a papia cu e compania di Molina di biento di Vader Piet y

lo firma cu nan pa asina construi un di dos parke, cumenzando na 2012. Basicamente bisando esaki por conclui cu De Meza a aproba maneho di MEP y di Nel Oduber! Awor e ta sigui den e pasonan di MEP pa asina laga e mes compania expande su parke na Vader Piet mes.

E e tarda, pero poco poco por tuma nota cu e Gobierno di Nel no por tabata dje malo ey, pasobra awe ta copy paste loke Nel a haci y nan kier expande! So e mester por tabata bon! Pabien MEP y Nel!



TREMENDO CAMPAÑA
GANA UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO
Cu cada compra di afis; 25.00
bo ta hanja 1 ticket pa participa.

Nos a caba di hanja cuminda dog food marca Diamond.

TOR LUNA NOS TA SACA UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER

SPECIAL DI MUNDO NOBO

Speribs pa stoba pa lb.....	5.25
Carni stoba pa liber.....	7.45
Chicken cordu blue pa lb.....	8.25
Chicken sate pa liber.....	7.25
Pork chop sliced pa lb.....	4.95
Red label whisky 750 ml.....	33.99
Paseo merlot wine 75 cl.....	9.99
Absolut vodka 1 liter.....	44.35
Kahua liqueur 1 liter.....	48.98
Jumex juice 1 liter.....	2.08
Pisca swai filet caha 10 lb.....	52.95
Amstel bright pa caha.....	62.95
Malta balashi pa caha.....	22.50
Sunshine dog food 15 lb.....	16.95



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price pa compra bo ORO. Tambe por pidi informacion cu servicio di PIN Blackberry: 27953FF2

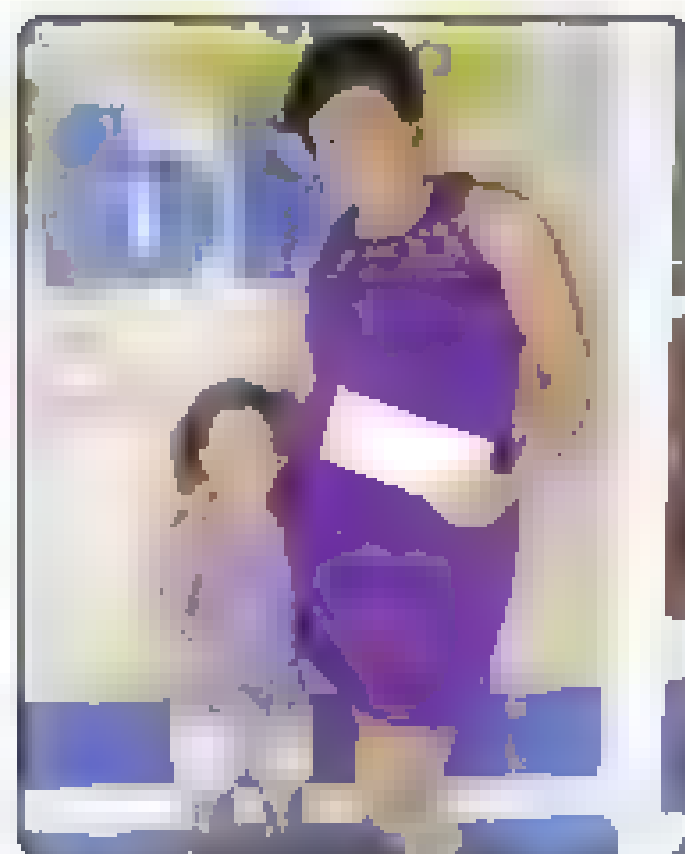
Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent

HABRI TUR DIA DI SIMAN 8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Kiri Kiri Oranjestad, Aruba

MobiAdi Aruba ta introduci su Campaña nobo pa fin di aña:

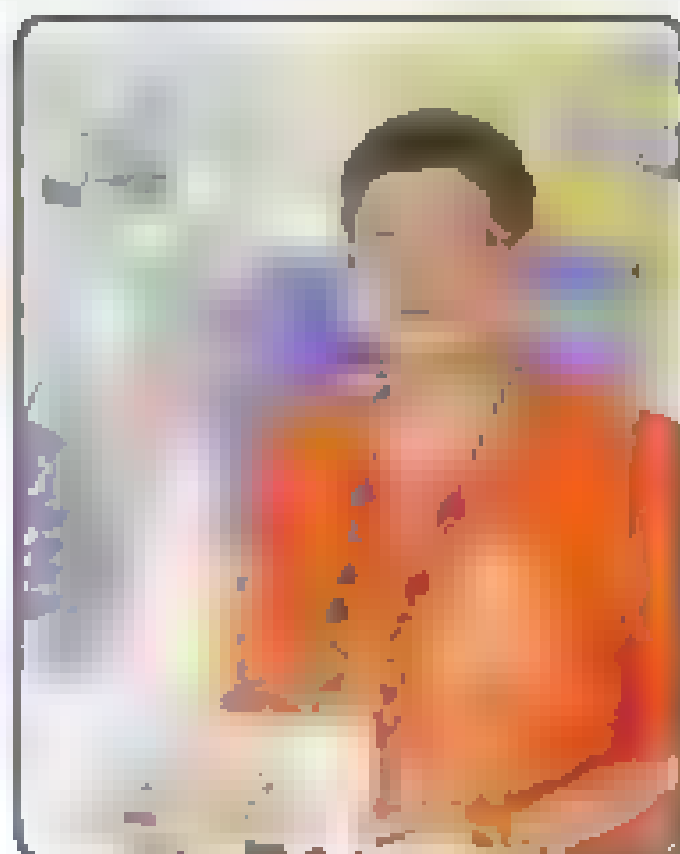
MobiADI-STAR



STA CRUZ -- MobiAdi Aruba a introduci su sistema di mercadeo nobo cu ta pa tur hende cu tin un celular. Bo ta haya tur sorto di promocion evento y descuento GRATIS via




un SMS na bo celular. E sistema aki tambe tin su App pa tur e personanan cu tin un Smartphone y aki e messagenan ta wordo ilustra visualmente. Banda di esaki MobiAdi ta regala



tur su usuarionan yen premio tur siman. Bo por bira un usuario di MobiAdi Aruba door di manda un sms cu e palabra "ON" na 6030 Setar of Digicel. MobiAdi tin un Campaña NOBO awor

pa fin di aña unda cu bo por bira e MobiADI-STAR. Tur persona cu tin "ON" caba cerca nos por introduci un otro persona cu mester ta riba 21 aña pa bay ON cu MobiAdi. Esey ta haci e persona cu a introduci e otro persona un MobiADI-STAR. E persona mester manda un SMS cu e palabra "ON" y patras di "on" pone e number di celular di e MobiADI-STAR p.e. manda un sms : ON 5930370 na 6030

E MobiADI-STAR cu a introduci MAS persona te cu dia 15 di December 2011 lo gana e PREMIO grandi di AWG 500,- na comestibel y yen otro premionan mas. E MobiADI-STAR lo wordo saca diabierna dia 16 di December 2011. Tur siman lo tin premionan extra pa e MobiADI-STAR di siman. Cu MobiAdi bo ta gana yen premio tur siman. Esaki nan ta e potretnan di nos feliz ganadornan di e siman aki di MobiAdi Aruba.



PABOKLA SANTA ANNA
Bjorkas Willemstad
Noord 16, Aruba
Tel: (297) 5871409 Fax: (297) 5871334

TUR FLORIN TA CONTA

Ban tur contribui diadomingo awor 6 di November na e Radio/Tele-thon organisa pa e Comision pa Recaudacion Fondo pa Reparacion y Renobacion Misa Sta Anna na Noord. Bini uno, bini tur y hasi Bo donacion y na mes momento pasa un dia ameno disfrutando di cuminda, cos di bebe, musica y otro actividadnan.

TUR FLORIN TA CONTA

New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Nail Products








gelnan special pa baha peso
'Beli' Franz producto beyeza exclusivo

www.vivanailsaruba.com
Avenida Iria Croes nr 10 - Oranjestad - Aruba
vivaneilsaruba@hotmail.com
CALL US 588-2444

Curaçao - nafl.153* - Valencia - nafl.75* - Santo Domingo - nafl.149* - St. Maarten - nafl.175*



www.flydae.com

All seats to Curaçao at
Nafl.100,-*

Always a jet to Curaçao with



Please visit www.flydae.com or contact our ticket office at +297 588 1900 open daily from 7am to 7.30pm or your travel agent.

*Prices excl. taxes and valid for one way travel.

Dutch Antilles Express

Campeonato di Aruba Softball Bond a continua:

Royal Power ta kibra invicto di cerbez Chill

Mientras cu Montaña Braves ta mantene nan invicto



STA CRUZ -- Campeonato di ASB a continua riba veld di Kudawecha unda den e promer partido dos equipo invicto se topa otro y tur cos tabata muestra na inicio cu Chill a bin decidido pa mantene su invicto Fano Croes kende start pa Royal

Power tabata tin un tremendo velocidad pero no por a bin cla cu su control unda Chill a sa di probecha di e oportunidad aki y bay ariba 5-1 Royal Power usando nan experiencia keda corta ventaha poco poco pero sigur y ultimo tarally pa bolter e score 9-6 Royal Power 9 careda, 8 hit, 1 error Balashi Chill 5 careda, 7 hit, 5 error cual tabata desastroso. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Gregory Piliñ Krosendijk 4-2,

Edward Cannister 2-1. Pa Chill a destaca den causa perdi Shaul Illidge 3-2 Hose Gomez 2-2 y Juan David Arango 1-1. Den di dos partido e equipo di Gess Power en busca di su promer victoria pero atrobe no ta logra mientras e muchanan di Robby y Fico, esta Montaña Braves ta hunga sublime y ta bay cas cu e victoria. Montaña Braves 12 careda, 12 hit, 2 error Gess Power 4 careda, 5 hit, 1 error Carlos Croes ta bay cas cu e victoria mientras Fenchi Leon kende drenta releva Arjen Mathilda ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan

pa Montaña Braves ta Angelo Laurant 4-3 incluyendo un cuadrangular, Jason Orman y Carlos Croes 3-2, Bernardo Maduro, Angelo Webb, Alexander Leest tur di 2-1. Pa Gess Power destaca na plato Renny Hernandez 2-1, Rodney "chucha" Kelly y Giovanni Rafael ambos di 2-1. Diabierna 4 di November un tabla lo bula riba Kudawecha. Ling e Sons lo enfrenta Aruba Bank Lady Tigers mientras cu Royal Power lo enfrenta Montaña Braves unda un invicto lo cay.

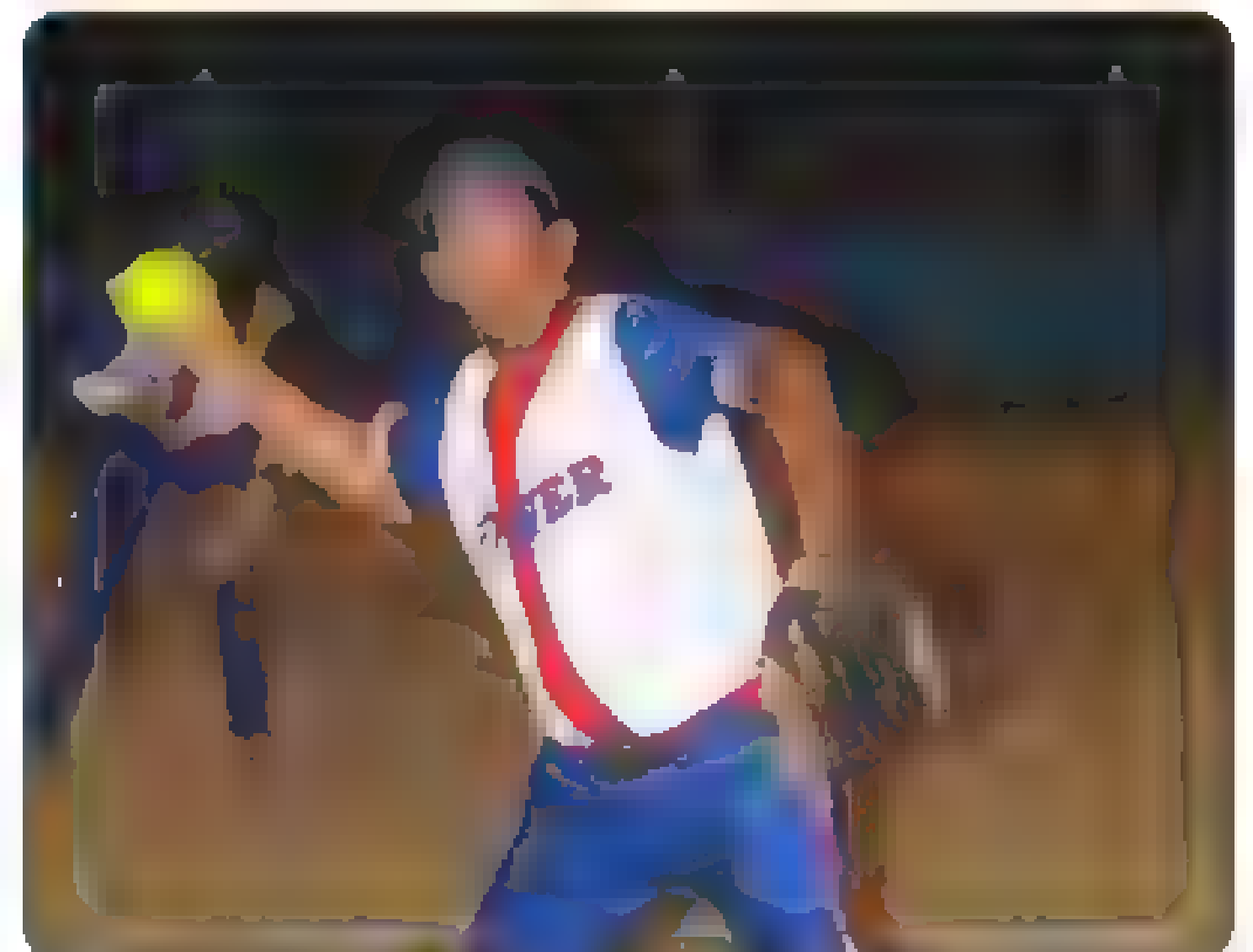
BIG JOE Racing presents:

PALO MARGA FINALS

NOVEMBER 4 & 5, 2011
FRIDAY SATURDAY

ROAD TEST: NOVEMBER 2, 2011

Coca-Cola **Chill** **Balashi** **Label 5** **SafeCom** **Hennessy** **CERO** **GO FIRST!** **Fullz**



Otro logro internacional di nos hendenan local

MARILU DE VEER TITULA COMO E MIHOR REFEREE FEMENINO

Durante campeonato Pan Americano Junior 2011 na Las Vegas



STA CRUZ -- Panamericano Hubenil di Taekwondo ta un campeonato cu tuma lugar cada 2 aña, unda cu miho atletanan hubenil di cada pais den e continente Americano ta participa. E hobennan atleta di edad 14 pa 18 aña ta

haya e oportunidad di participa den 2 tipo di competencia esun di combate y esun di Poomsae (forma). E atletanan por participa sea den un of ambos competencia pero esun cu ta mas popular ta e competencia di combate. E campeonato

aki tuma lugar na mahestuoso Hotel Riviera di Las Vegas, Merca, durante e fecha di 7 pa 13 di Oktober 2011. Marilu de Veer, un referee cu hopi aña di experiencia nacional como internacional den ambos competencia, pues tanto den esun di e formanan como esun di combate. El a fungi como e referee internacional den ambos disciplina durante e campeonato Pan Americano Junior 2011. Marilu ta e unico referee internacional den e disciplina di forma na Aruba y awor a resulta como e mihor referee femenino durante dicho competencia na Las Vegas. Aruba participa den e disciplina di combate cu tres atleta y dos referee internacional. Esta

Agustin Tromp y Marilu de Veer. E titulo aki sigur ta algo historico den mundo deportivo di Aruba y Taekwondo, ya cu tabatin hopi otro referee presente durante e campeonato aki y Marilu sa di conquista su potencial y profesionalismo como referee. E trofeo na e mihor referee femenino

tabata otorga pa Union Panamericana de Taekwondo, dia 13 di Oktober, ora cu e campeonato a finaliza. Indudablemente un excelente trabao realiza durante e campeonato, unda cu un biaha mas, un Arubiano ta destaca pa su profesionalismo den ramo di deporte internacional.



CONDORITO



Cu Rifa di Lions

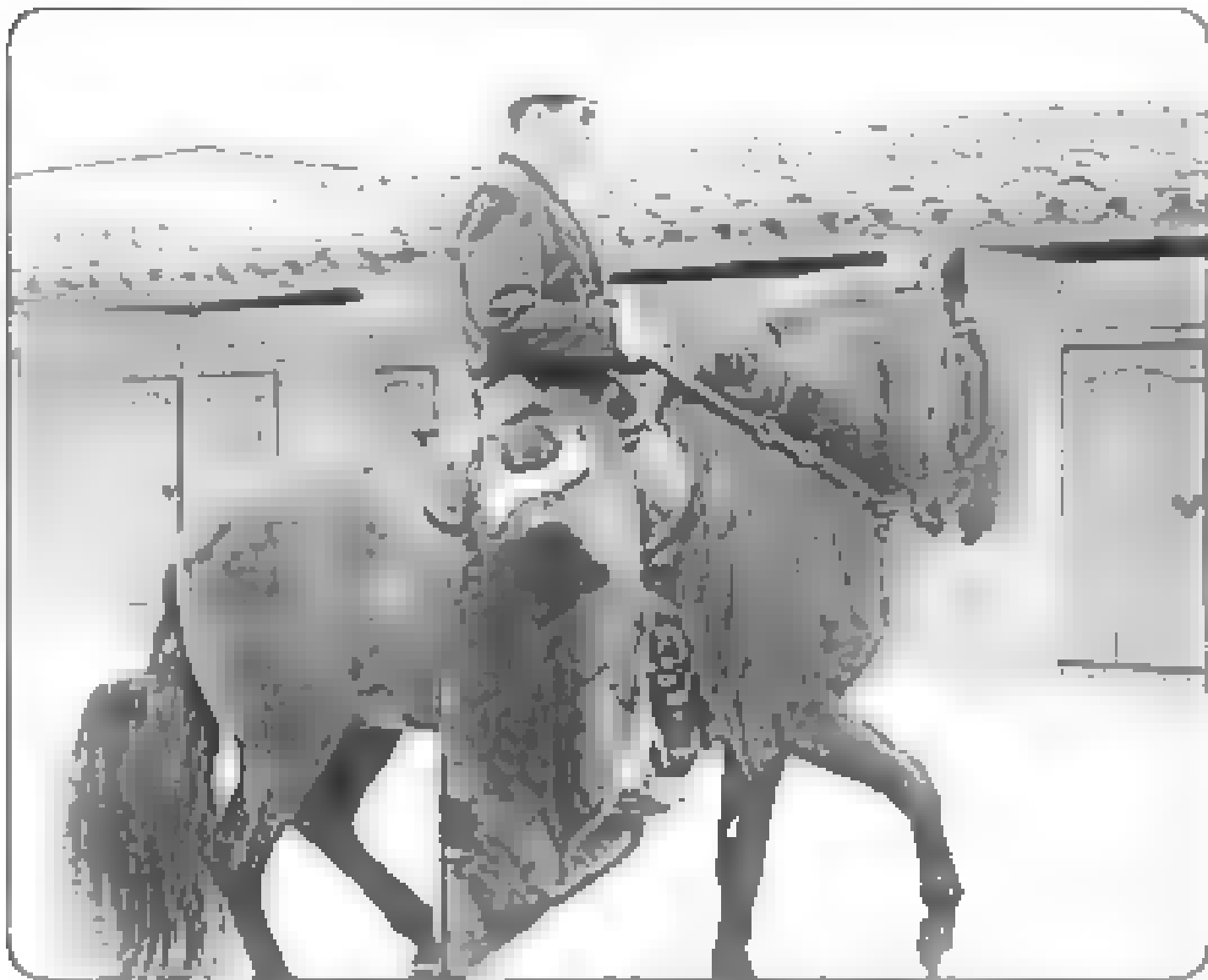
WAK PA BO LIÑA TAMBE TA NA AWA!

Cu solamente Afl. 25 bo tin chens di gana un bunita cas situa na Monte Verde Residence. Sorteo ta dia 4 di november 2011.



Ambiente di Cabay ta sigui:

RANCHO MONTE AZUL CU CABALGATA DIASABRA 5 DI NOVEMBER!



STA. CRUZ -- Si bo kere cu e ambiente di cabai a caba despues di Interpaso 2011. Wel No ta asina pasobra Rancho Monte Azul ta sigui cu e ambiente cu tremendo Cabalgata, diasabra 5 di November

2011. Esaki lo inicia pa 4 or di atardi, saliendo for di Rancho Monte Azul mes na Bloemond 6A. E ruta lo ta un hopi sigur pa asina tur cos bay bon. Tur amante di cabay y cabayistanan ta ser invita pa participa

Manera ya ta un tradicion lo tin tremendo Bar y Cushina BON surtili. Y e ambiente cu Rancho Monte Azul so por tresa. Pa mas informacion por tuma contacto na celular 6610210 of 5947580

TA BUSCA

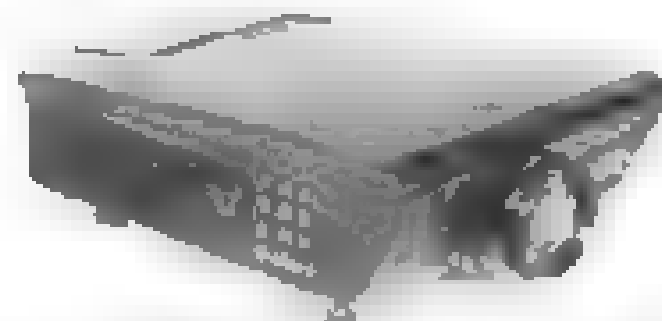
Treasure Cove N.V.

Ta buska un sales persone

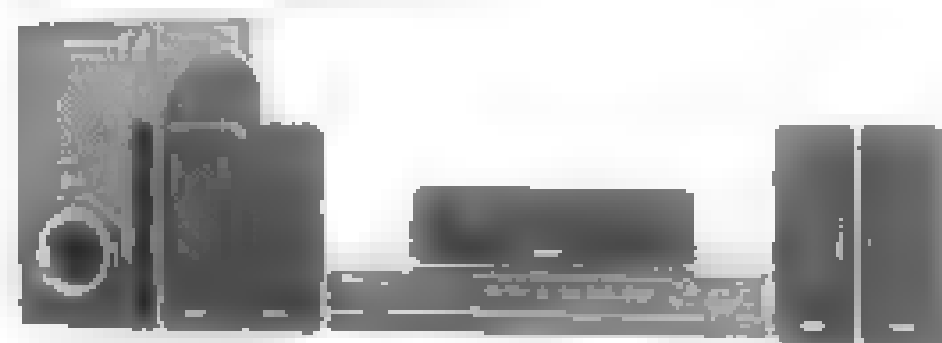
E sales persone mester ta na tempo na trabao, mantenen e su lugar di traha limpi. Mester por papia Ingles y Spaño. Pa mas informacion por yama entre 9:00 am y 12:00 noon Na tel: **5940870**

TA BENDE

Ta bende un yamaha CP 300 88-key digital stage piano den excelente condicion pa Afl. 3000,= por yama na Cel.: **567-2692**



Advanced HD Port ready LCD Projector, 1080i Resolution HDMI input, Playstation, Xbox, DVD, cable/satellite tv



RCA 5.1 Channel Single Disc Home Theater System 250-Watts

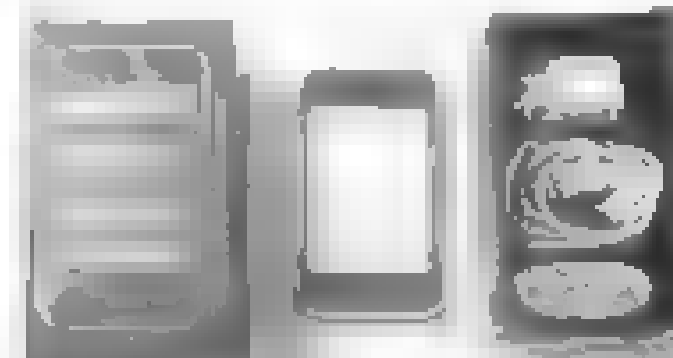
Afls: 1450,= Instala

DELL Laptops kuminsando na Afls: 900,=



C-Power Gamer Infinity LC950 MDT - 1 x Core i7 960 / 3.2 GHz - RAM 12 GB - HDD 1 x 2 TB - DVD+RW / BD-ROM - GeForce 570 - Gigabit Ethernet - Windows 7 Home Premium 64-bit - BENQ 24" LCD

Afls: 4200,=



Apple iPhone 3Gs Black Smartphone 16GB

Afls: 1250,=



Apple iPhone 4 Black Smartphone 32GB

Afls: 1950,=

Digital Media Outlet

"The Solution Providers"

561-0113

U
N
L
O
C
K
E
D

Recordando Charles "Charlie" Lampe, un Arubiano excepcional

Skirbi pa Clyde Harms

STA CRUZ -- Diasabra, dia cu e lo a cumpli 78 aña, despues di un servicio funebre na Logia El Sol Naciente y un ceremonia religioso na misa San Francisco, e rumannan masonico di Charlie Lampe lo entreghe na e Gran Arquitecto di Universo den e cementerio Acacia cu oracion pa ■ goza di paz eterno. Esaki lo clausura ■ bida di un Arubiano excepcional cu a dedica un parti grandi di su bida na yuda su prohimo. Charlie su curriculum social ta envidiabel. Como miembro di Lions Club di Aruba, Charlie pa casi trenta aña a maneha e programa di wheelchair. Tambe el a sirbi e club civico den varios otro funcion pa cual el a haya hopi reconocimiento. Pa e manera excepcional cu Charlie a ehecuta tur su responsabilidadnan y su devocion na yuda otro, na aña 2004 Lions Club International a honre cu e Melvin Jones Fellow

Award e honor mas halto cu un Lion por ricibi. Como miembro di Lodge El Sol Naciente, Charlie a sirbi como maestro di bankete pa mas di trenta aña. Reconociendo e desempeño eficaz di su responsabilidadnan y su comportacion como un Mason ehemplar, Charlie su rumannan di El Sol Naciente a nombrie miembro honorario na aña 1994. Pa su hopi aña di trabounan voluntario na bienestar di nos comunidad, Charlie ■ ricibi condecoracion real como Lidin de Orde van Oranje Nassau ■ aña 2009. Na aña 1990 Charlie a haya sa cu Hospital Horacio Oduber tabatin un machin X-ray bieu ta frustra den un warehouse. Pensando riba algun amigo medico den un pueblo na Merida el a convence gerencia di hospital pa regala e ekipo na ■ pueblo Hopi gradicido, Gobernador Jesus Rondón- Nuceta a presenta un diploma

di merito na Charlie na Mey, 1990.

Charlie tabata empleado den Accounting Department di Lago pa 33 aña. Ami tabatin e placer di ta su colega pa ocho aña. Na 1980 Charlie y su señora Elsa a tumo over e restaurant Antonio's y despues cu Charlie a laga Lago na 1985 el a maneha e negoshi full time te 1988. Algun aña despues Charlie a maneha e tienda Bida den Hendrikstraat. Charlie ta laga atras su señora di mas di mey siglo Elsa Lampe-Saladin, su yunan Mimi y Chimbo, Maki y Judith, Lissy y Rudy, su nietonan Darcy y Gilenne, Aissette, Ghislain, Charlito, su bisanietonan Michael, Shawn y Antron, su ruman Sophia y Leo, Leonardo, su swanan Maximo, Saladin y famia, Edwin, Saladin y famia. Tambe Charlie ta laga atras su fellow Lions y Lionesses su rumannan Masonico di El Sol

Naciente y otro Logianan Masonico na Aruba y un cantidad grandi di amigo cu semper a stima Charlie pa su comportamiento cariñoso. Cu nos señor duna paz eterno na Charlie Lampe, un Arubiano excepcional. Leyenda pa foto. Foto cortesía di Greg Peterson.



ARUBAS TOP 20

- 1/2 TIPSY - NEW NO GAME
 - 2/1 AVENTURA - FLAME
 - 3/3 NADIE COMO TU - ALMA
 - 4/8 RAIN OVER ME - MARCANTHONY - PITBULL
 - 5/4 MOVES LIKE JAGGER -13 CHRISTINA AGULERA
 - 6/10 ONE BIG FAMILY - TEMPLE CLOUD
 - 7/5 AMIGA - ESQUEMA
 - 8/12 COMING DOWN - TC PETER RAM
 - 9/7 COLLIDE - SINGINGMELODY
 - 10/13 LOCURA DE AMOR -HEAVY MUZIKA
 - 11/16 A CELEBRAR -MIGUEL GENSER - NIKI DRUMS
 - 12/9 HINKA ADEN SAKAE NOBO - DANSA
 - 13/11 SOLA - OLGA TANON
 - 14/15 I LIKE HOW IT FEELS - ENRIQUE IGLESIAS-PITBULL
 - 15/19 BISAMI - D'LICIOUS
 - 16/20 YOU AND I - LADYGAGA
 - 17/ -- I HAVE TO GO - ELIOT
 - 18/ -- ALL ABOUT TONIGHT -PIXIE LOTT
 - 19/ -- FINALLY - CECEPENISTON / JOYRIDERS
 - 20/17 MORE - USHER
- TRANSMITIPA HIT 94 - MEGA 88 FM STEREO
- ARUBA'S TOP 20 ON HIT 94 - MEGA 88 FM STEREO

E-MAIL hit94fm@gmail.com

Sr. Guilfred Besaril di sindicato SPA:

Bloke sindical riba Indexering

STA CRUZ -- Guilfred Besaril di sindicato SPA cu aforma e bloke sindical pa cuminsa move riba e indexering a splica riba nan punto di bista den e reunion cu a cuminsa riba 3 di November cu ta pa bay delinea e agenda. Tambe lo bay delinea con lo anda cu otro pasobra un ■ ■ respondinan importante cu lo bay trece como bloke ta cu kier transparencia. Transparencia di kico ta wordo papia durante cu nos ta na mesa, transparencia den cifranan cu lo bay utiliza asina ey por bay conta kico ta bay ta ■ indexering cu ta

papiando di dje y lo bay mira den ki forma lo bay yega na otro caminda cu lo mester comprende pa bay compensa hopi aña y e ta bay haci un peso hopi grandi riba e cartera y mester mira a base di e situacion realistico den ki direccion nos ta bay y sr. Besaril ta kere cu di awe lo bay delinea con lo bay anto cu otro den e proximo dianan aki. Ta asina cu cualquier organizacion pasobra sr. Besaril ta mira gobierno como un organizacion cu ta emplea nos y cualquier organizacion lo bay cuminsa na bisa bo tende ki cu mi no tin anto despues cu bo cuminsa

na sinta cu otro y e ora ey bo ta cuminsa realiza bo mes na unda e espacio real ta pa bo negoshia cu otro. Sr. Besaril ta kere esaki ta un tactica cu tur compania ta usa y e no ta bay ta negociacion facil. E ta kere cu otro sindicatonan ta mas custumbra cu esaki den sector priva. CAO y sa cu e procedura aki no ta un procedura facil. Semper lo purba di core for di e responsabilidad mas cu lo ta posibel y ta kere cu ta e wegá di push y raton y ta kere cu e careda di bina aki ta cuminsa pa waak con nos ta yega na otro.

Diadomingo 6 November 2011

Terrible Tuesday T hunder (TTT) ta organiza e promer lustro di e

"Betico Memorial Ride"

Esaki ta dedica na nos inolvidabel
"LIBERTADOR" Gilberto François Croes!

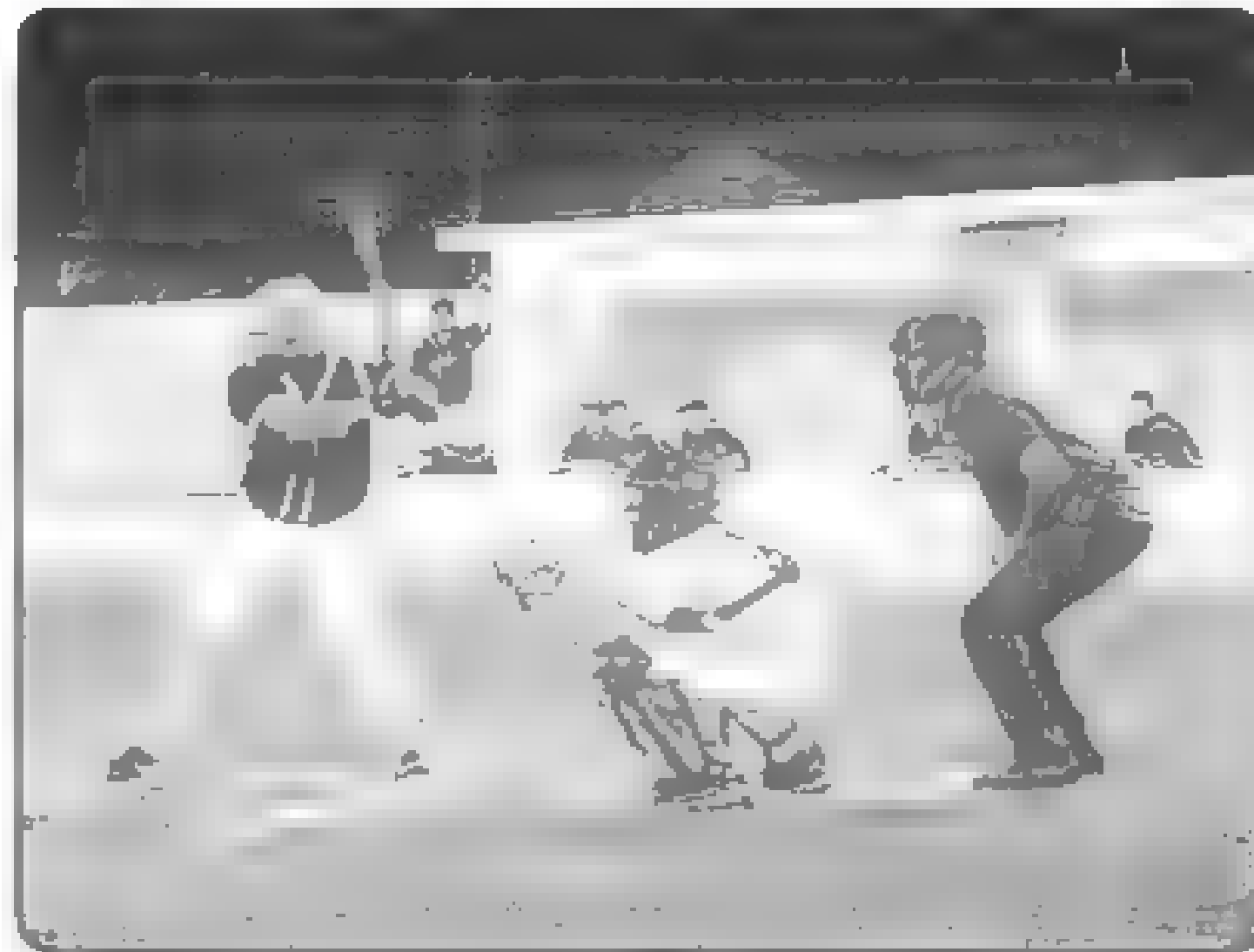


STA CRUZ -- Desde ya dia 29 Oktober ultimo ■ cuminsa cu actividadnan di e "ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK 2011" cu participacion ■ e Ministro di Husticia di Anguilla, tambe bikers di Inglatera, Merca, Colombia, Corsou, Hulanda, Bonaire etc cu ■ yegando na un cantidad di mas ■ 500 motocicletal! Te awor tur hende ta pasando bon bishitando casi tur parti

di Aruba! Diadomingo ■ 9 pa 11:00 am na NAPA SHABA TUR pero TUR Bikes, Scooters, Trikes, QUADS di ARUBA ta keda encarecidamente invita personalmente pa participa ■ e promer lustro "BETICO MEMORIAL RIDE"! Ban demostra MUNDO henter con Arubianonan ta sali pa haci ARUBA grandi TURISTICAMENTE!!! 11:00 am puntual ta sali bao guia policial y promer parada ta na Loom Palm den Colony 1230 pm Despues 2:00 pm ■ sali cu un parada mas ■ Casibari y despues ta termina den Entertainment Center Dakota pa 4:00pm. E ta keda filma y poni riba tur medio di comunicacion di mundoll! TTT y ARUBA kier conta riba bo!!!

Di antemano Danki
Presidente TTT
Herman Nahar

Atco Indians a termina invicto den campeonato regular di baseball AA



STA CRUZ -- Diarazon anochi tabatin ■ encuentro entre Atco Indians y Quiro Sluggers caminda cu Atco tabatin su parentsnight caminda cu Joy Orman a mira accion den AA despues di casi 20 aña hunto cu su dos yunan Jeldwin y Jason, pero tambe Chiki Dijkhoff como coach a mira accion hunto ■ su yiu Eldrick. Joy recordando su temponan ta cuminsa e wegá como leadoff man y riba e di dos lanzamiento ta conecta un dablete ■ leftfield ricibiendo su aplauso for di ■ publico cu ■ acudi pa wegá aki despues ta pasa ■ tercera riba wild pitch y ta anota riba rolling den cuadro di Eldrick Dijkhoff 1-0, pero Chiki Dijkhoff ta cera ■ inning cu un ponche. Den di dos inning Atco ■ piki otro careda pa haci e score 2-0. Jonathan Ramada ta ricibi deadball y despues ta anota riba triple di Jason Orman. Bernardo Maduro ta ricibi BB y John A. Thiel ta yena base cu fielder choice. Cu basenan yen Joy Orman ta conecta un linea pa pitcher cu ta ■ hanja Jason Orman a habri na tercera pa completa un tremendo dobbel play y asina caba cu e menaza Jeldwin Orman a habri

Sluggers ta menasa janando basenan pero Derrick Westerburger ta preta brasa pa poncha Marshall pa termina e wegá na 8-0 pa Atco. Atco 8 careda, 8 hit y 1 error. Sluggers: 0 careda, 3 hit y 2 error.

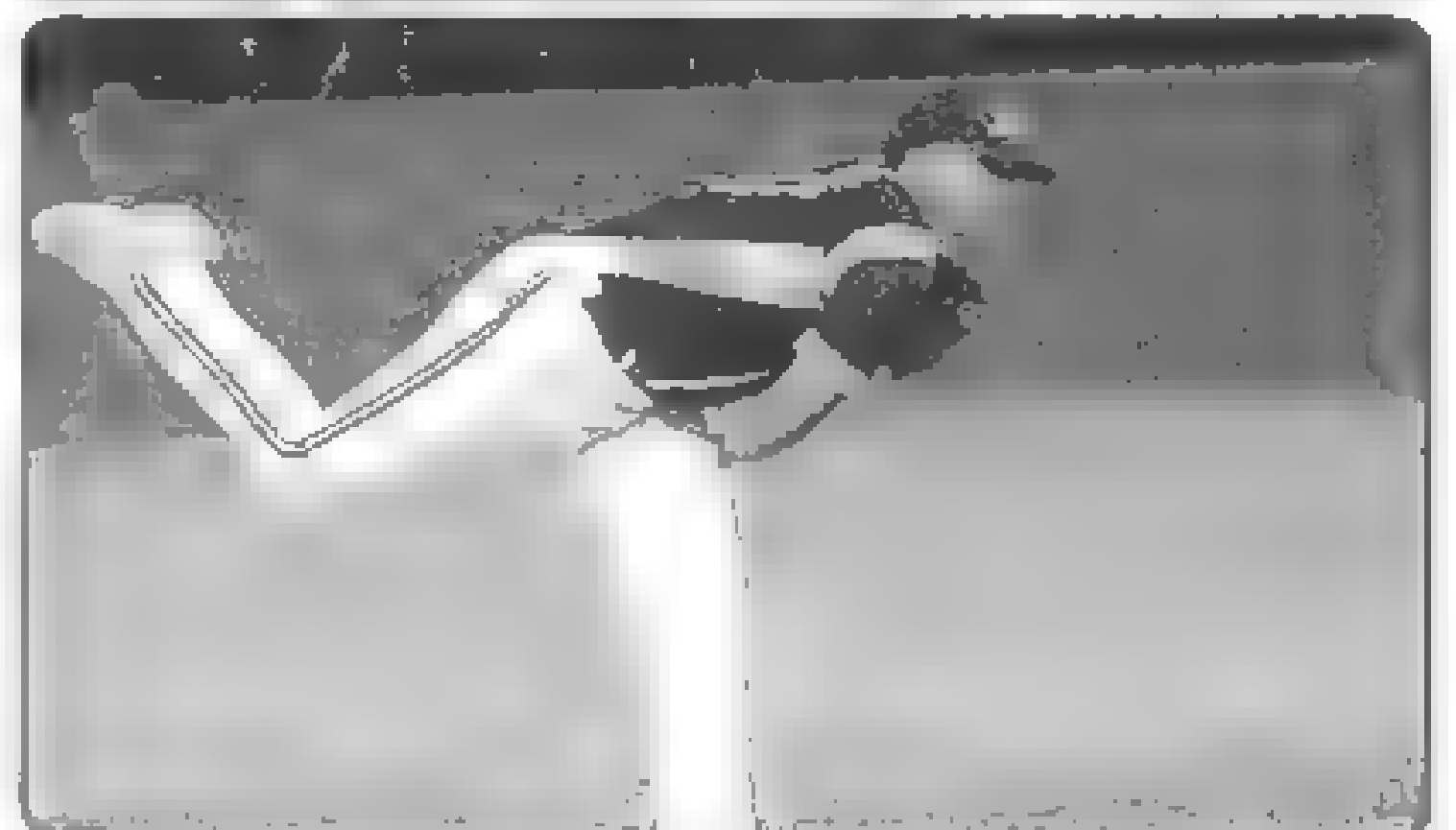
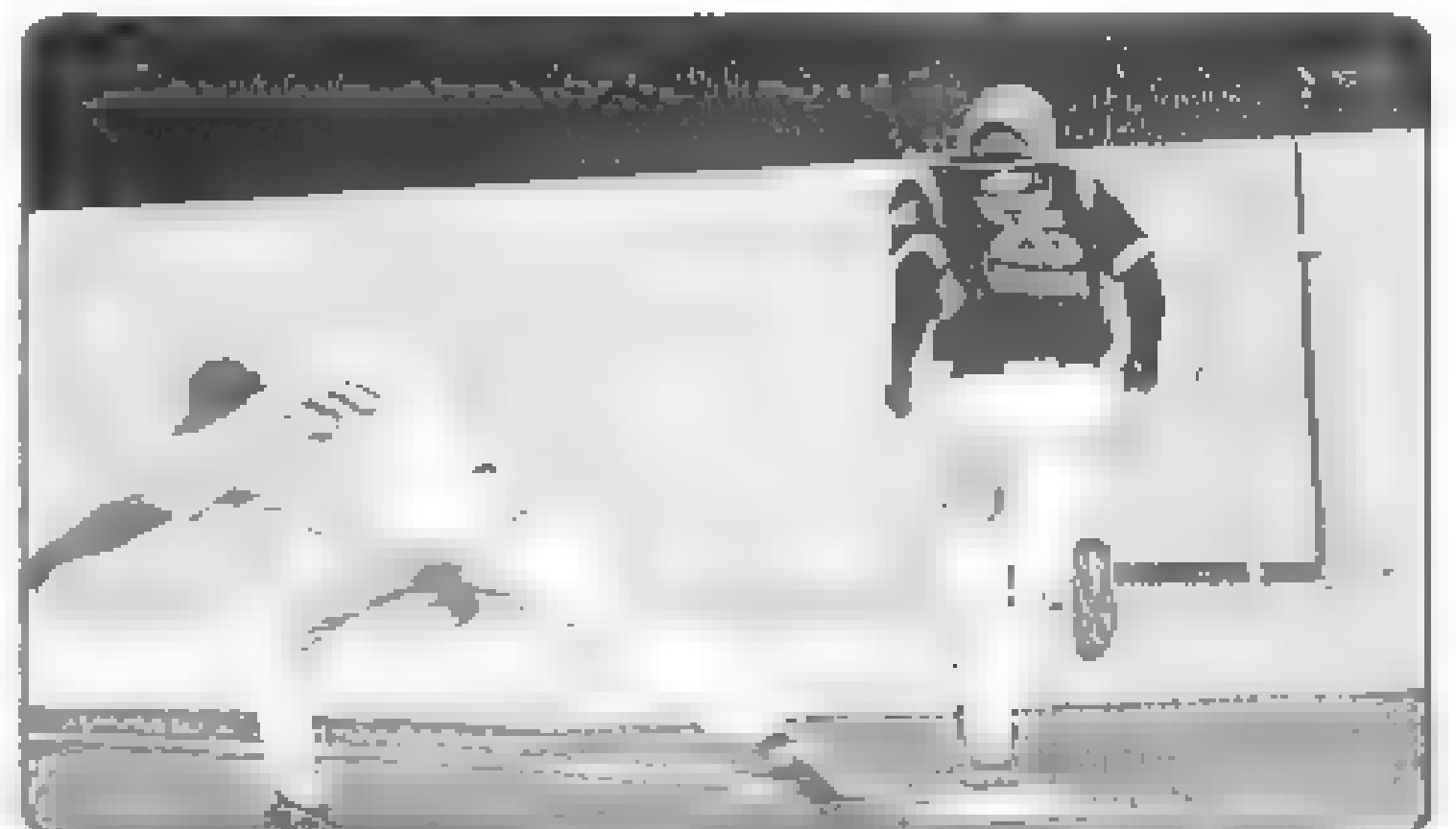
Pitcher ganador a resulta Angelo dos Santos y perdedor Michael Fingal. Mihor Bateadornan pa Atco tabata: Jason Orman 3-2, Bernardo Maduro 1-1 cual tabata un homerun y Joy Orman 2-1.

Pa Sluggers: Jean Pierre Geerman 3-1, Deyon Peterson y Endel Kock 4-1.

Danki!

Atco Indians ta gradici e publico aceptable por cierto cu ■ acudi pa mira nan Parentnight (nochi di mayornan).

Awor ta invita tur amante di bon baseball pa ■ play off semi final cu lo start diabierna 11 November pa 8:00 pm Atco contra e ■ 4 to clasificado den Stadion ■ Nady Croes/ Crismo Angela.



KEREKENTENCHI Party Explosion

Do ta desea un fiesta super divertida, bon animu, diferente pa bo yu su cumpleaños?

Tio lya hunto cu Kerekentenchí crew - lo por duna lss un fiesta inolvidable!

Loke ta bo desea nos ta haci un realidad. Pasa na nos na 567-9696 of email na kerekentenchilive.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchí




MILITANCIA DI MEP:

AVP A MANDA CUATRO HOMBER RIBA NOS LIDER, Y ASINA MES EVELYN TA BARI CU NAN TUR! AWOR A YEGA UN MUHER PA PONE NAN TUR PARA STRAIGHT!

STA CRUZ -- Lider di MEP Evelyn Wever-Croes tin AVP den un pijnbank pa mas di un siman. Esey ta locual e propio hendenan rond di AVP ta comental Nan a manda tur sorto di señal caba pa spanta Evelyn! Te hasta nan a manda amenaza riba dje, pa e cera su bocal Pero aki nan ■ dal den un muher cu no tin miedo di nan, pasobra mas nan purba spante, mas fuerte e ta bira! Y pesey awor ta 4 homber

Mike Eman a manda pa ataca nos lider. MEP ta orguyoso di su lider, y e simple hecho cu ta un batayon di hende homber ta atak'e ta yena nos cu satisfaccion! Pasobra esey ta demostra cu nan tin hopi miedo y cu nan ta desesperando Nan a bisa cu nos lider ta gaña, pero nan no por prueba nada! Nos lider ta trahando na restructura nos partido, pa haci nos partido esun mas grandi atrobe. Nos lider ta trahando

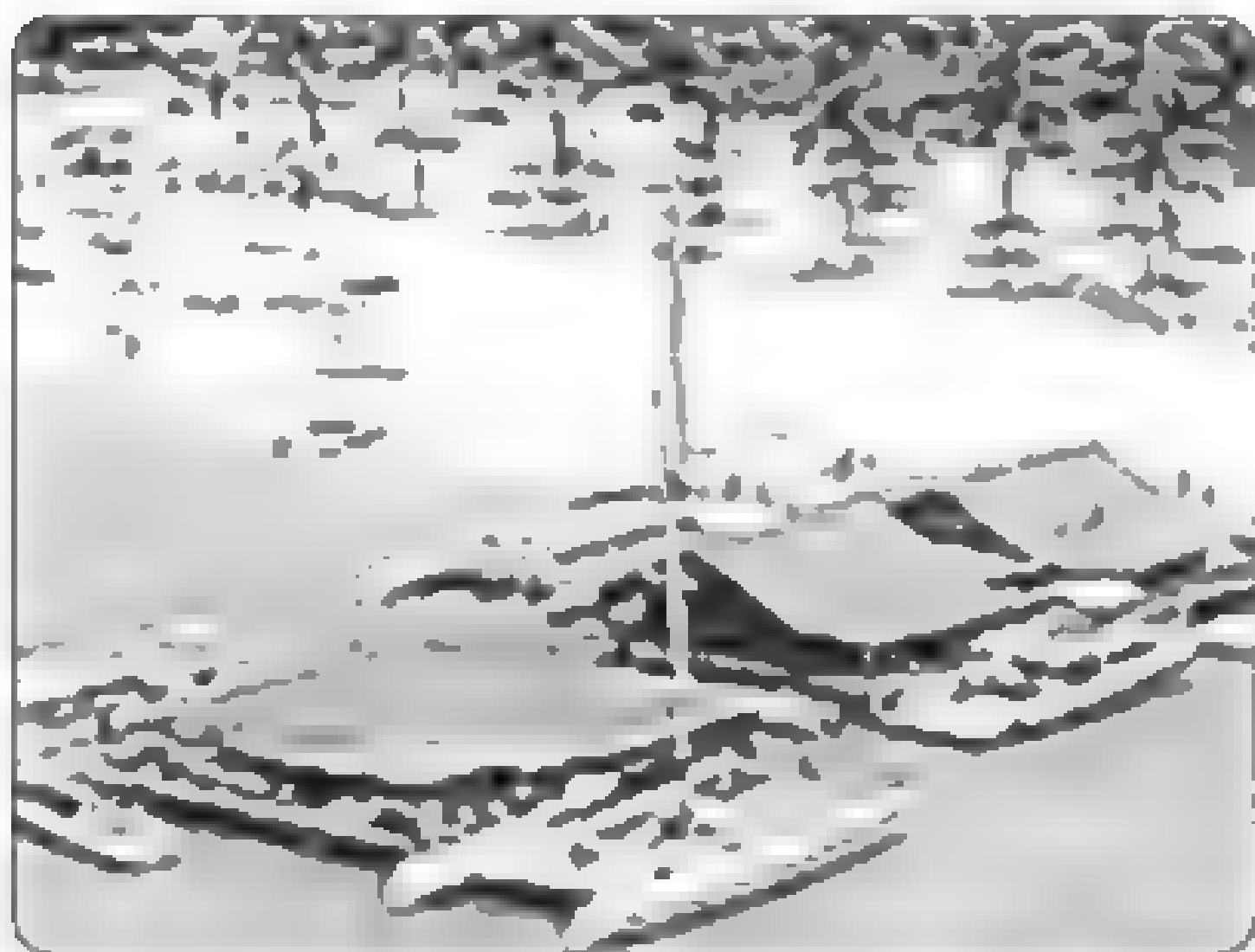
na un nos hendenan. Nos lider ta trahando pa yuda comunidad. Ni con ocupa e ta, e mes ■ yuda centenares di hende durante mas di un luna pa yena papel di belasting. Nos lider ta vigila y ataca gobierno, e ta prepara su mes, y e ta dal nan duro, cu prueba. Ta logico cu tanto hende tin ana tanto miedo di dje. Ta logico cu de Meza, Sevinger, Herde y ladron di Whisky Sneek tur tin di atak'e pareu. Pero nos lider no ta

sucumbi, nos lider no ta entrega, nos lider ta sigui ataca y cu PRUEBA.

No man bashi manera e cuatro hombernan aki kier haci. Y ta pesey nos lider tin e bataya aki gana, pasobra ni cuatro homber hunto por cu nos lider, e ta bari nan for di mesa. Lider, sigui cu e bon trabao. Bo ta fuerte y bo tin nan tur ta core manera galiña klops! Militancia di MEP ta orguyoso di bo

“Calvin Maduro Home Run Derby”

Location Screaming Eagle

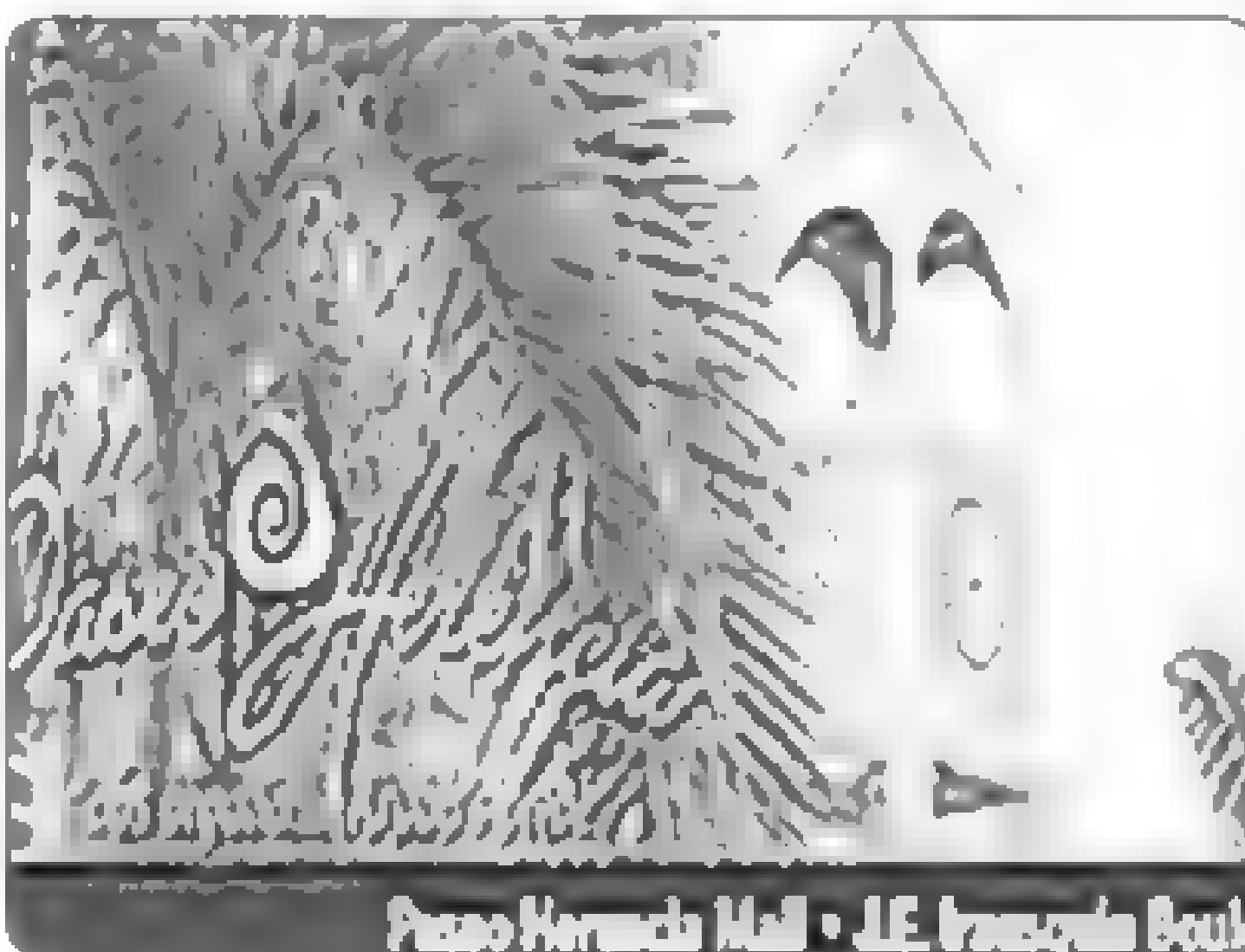


STA CRUZ -- Holiday Inn Resort Aruba hunto cu Pelican Adventures y Paseo Herencia ta orgulloso di forma parti den e iniciativa bunita aki y cu ■ oportunidad pa aporta na e parti recreativo di ■ atletanan aki na Aruba. Recreacion ta indispensable den nos bida, mas pa e atletanan cu tin metanan y temporadanan di intensidad halto pa cu deporte. Bon obra ■ Fundacion ICARE, encabesa pa Calvin Maduro, respalda pa Minister Sr. Richard Visser, di sembra bek positivismo den e hoben nan y comunidad di Aruba Holiday Inn Resort Aruba lo tin e oportunidad

di ta cas pa algun conosido hungadornan manera manera Andruw Jones, Hensley Meulens, Roger Bernadina, Bobby Abreu, Andres Galarraga, Omar Infante, Vladimir Guerrero, Pablo Sandoval, Miguel Cabrera y mas. Tambe Holiday Inn Resort Aruba cu ta parti ■ IHG (Intercontinental Hotels Group) mirando e oportunidad pa e Turismo den Deporte, a sa di activa su oficina pa Relacion nan Publico cu yama SBPR Corp. ■ Fort Lauderdale segurando asina ■ Aruba Holiday Inn Resort Aruba y e evento aki lo haya un cobertura completo na Merca, y e

paisnan Latino America, y ■ islanan den region, encurashando asina fanatico nan di beisbol pa biahha bin wak nan idolo na Aruba, y kedando na Holiday Inn Resort Aruba pa un prijs hopi favorabel. Holiday Inn Resort Aruba un compania cu ta 100% para den sosten di comunidad ta respalda e estimulacion

imprimi ariba dje unda nan lo risibi ofertanan special y trato VIP den cada tienda of restaurant na Paseo Herencia. Paseo Herencia ta invita pueblo di Aruba bin apoya nos peloteronan Arubano ■ ta destacando den Beisbol Profesional Mundial na unda nan lo desvela na su "Hall of Fame" dia 25



Paseo Herencia Mall • J.E. Gonzalez Beisbol

di nos muchanan pa cu deporte. Holiday Inn Resort Aruba tambe lo aporta na e ICARE Foundation cu e trofeo pa e ganador di e Homerun Derby, y hunto cu Paseo Herencia Mall lo otorga na cada hungador y su pareha un kaarchie di oro, cu nan nomber

■ November e potret di Calvin Maduro, y dia 08 ■ November e potretnan di Kander Bogaerts y Shawn Zarraga. Tambe pa completa e weekend aki Pelican Adventures lo brinda e oportunidad di relaha ariba Catamarán, y goza di Aruba su solo brisa y sigur, su beyezal

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta Cruz	105
Noord	107
Tip-line	1141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11811
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Palres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Familia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital	527-4000
4 November 2011	
Dr. G. van Trigt	avonddienst- October 29
Okt te cu 4 Nov 2011	

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico Dr. Weststrate, E	524-8833 - 4 November 2011
Dr. Kiewiet, B - Aloe N.V.	29 Okt te cu 4 Nov 2011

PRODUCTO Y SERVICIO

**new
GENERATION**

TIN BO SOLUSION!!!

pa chica pos



:5605435

:7477004

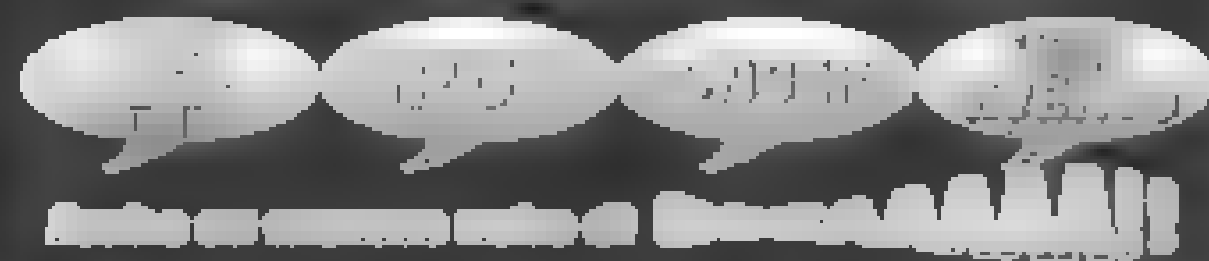
servicio pa cas, compania, hotel, ect

BEATZ
entertainment



AMBIENTE

746.0440



**SUNSHINE TIRE SALES &
SERVICES TANKI LEENDERT 126**

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE
SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN
VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12
TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE,
BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI
DIALUNA PA DIABIERN FOR DI 8:30 PA 5:30 Y
DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION
YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

N24

NUESTRA TELE NOTICIAS

TA BENDE

SET DI SALA DI
3 PIDA

AFL. 800.00

TEL: 582-7793

TA BENDE

Chevrolet Optra grijs
cu 4 porta den bon
condicion / 2003
fls. 9000.- Prijs
discutibel!
594-1402

TA BENDE

CAS NA MACUARIMA
PRIJS : AFL. 150.000,
YAMA CELL : 5937118
EMAIL: WETRONV@
GMAIL.COM
WEBSITE: WWW.
WETRONV.COM



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52 - Willemstad - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Marketa:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Amband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucio Perfect (Machine patesi sucu den sanger)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
All 18 000 00 discutible
Excelente para restaurant of pa tene producto frieuw

Contact 739-0101



**Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia**

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.

**NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER**

FECHA : 03 November 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9057	1832	3682	6318	2769
	3616	9801		7063	
	5729	6020		7488	
4 SKINA	9759	1260			
LOTTO DI DIA	04-10-17-24-25				
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC	9631 Scorpio				



Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Gess Power ta conoce su promer victoria derotando RC Cola

Mientras Blue Stars Plus Accountants ta baha pisa riba Macuarima Spark Elektra



STA CRUZ -- Den tremendo weganan di campeonato di ASB ■ equipo di Gess Power cu 3 derotay 0 victoria a topa cu RC Cola kendenan tambe tin 3 derota y 0 victoria unda pues aki tambe un invicto ■ cay y un din an lo bay cas cu un victoria Finalmente e muchanan di Gess Power a probecha di turn an oportunidadnan mientras nan Manan...

mester a waak wega for di tribune y esaki kizas tabata e turn around di e equipo y asina ■ cuminsa sali for di sotano Gess Power 12 careda, 7 hit, 1 error RC Cola Indians 0 careda, 1 hit, 3 error ■ veterano Tony Warner ta lansa un one hitter y asina garantiza Gess Power su promer victoria Gess a celebra manera un campeon despues

■ bay cas cu e derota Mihor bateadornan pa Gess Power tabata Gerwin Thiel 3-2 Darl Quendus Shurman Marlin Renny Hernandez y Sidney Curiel tur di 2-1. Pa RC Cola Indians Sando Geerman a bay di 2-1 cual porcierto tabata e unico hit di ■ equipo Den e ■ dos wega di anochi Blue Stars Plus Accountants ta saca un victoria importante riba

Macuarima probechando di e ausencia di pitcher estelar Lucio Geerman pero alavez ta manda un mensahe bon cla ■ Macuarima Macuarima ta pika dilanti 1-0 pero Blue Stars ta responde y ta empata Den di 2 inning Macuarima ta rally ■ 5 careda ayuda cu un Homerun den deep deep center di Ingomar Flanegin Blue

Stars ta responde cu un doblete oportuno di Nehomar Rasmijn cu base yen y asina trece Blue Stars bek den wega Pitcher habridor di Macuarima, e veteran Elvis Maduro ta muestra señal ■ cansancio y ta cuminsa duna base por bola mientras Macuarima no tabata sa mas unda pa tene y ta manda Eddie Flanegin bin paga candela cu gasoline Blue Stars ta rally y ta gana facilmente Blue Stars Plus Accountants 16 careda, 7 hit, 1 error Macuarima Spark Elektra 9 careda, 8 hit, 1 error Mihor bateadornan pa Blue Stars tabata Christopher Figaroa y Carl Yazagaray di 1-1. Nehomar Rasmijn 4-2, Juan Luis Colome di 2-1 Frederick "Dikkie" Krozendijk kende ta drenta releva Carl Yazagaray ta bay cas cu ■ victoria mientras cu Ricky Salchicha Henriquez a wordo promove pa Mario Croes y awor ta third base coach Weganan di campeonato a la carga!!!!

Awe dia 4 di november ta hasi 27 anja



Suehail Kelly

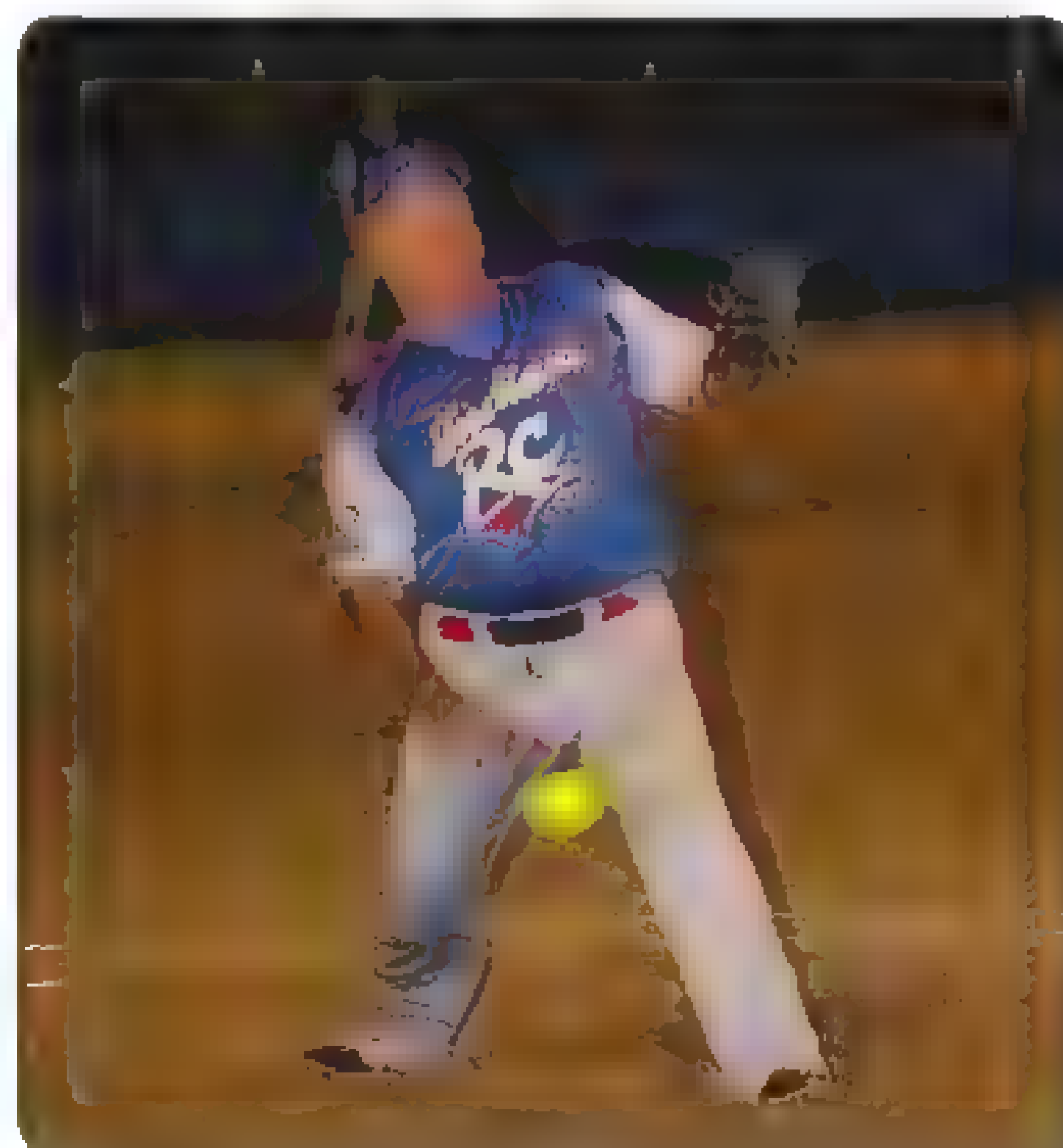
e ta felicitacion di parti su Tata Flip, mama Tecla y su rumannan ■ hulanda Yourainne y Reyvic, su inanan Albert y Richinella, welanan, tanta y omonan, primo y primanan, comadrenan y compadrenan, amiga y amigonan, di parti SAC y Rey-Tec Optical Lab y sin lubida su one and only Cesar. Tur ta desea e reina di cas cu e pasa un dushi dia y na unda e treat ta bai ta?

Awe 4 di November ta hasi 27 anja dina



Suehail Kelly

e ta banja palabra di pabien di parti se iba Albert, Papo y Candy cu ta desea Dje-Dje hopi anja mas di bida.



Ex-campeon Mundial Henk Meijer cu training na e atletanan cu tapreparando pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup



of the Best
Henk Meijer a focus hopi ariba e parti di combate na unda cu tur hende a bisti ■ protectornan electronico pa train cu nan. E sistema no tabata instala esaki tabata djis pa nan train cu ■ protectornan bisti. Henk Meijer ta bay ■ den e campeonato pa asina wak tambe e talentonan cu Aruba tin pa ofrece. Henk Meijer ta mira hopi talento den nos atletanan di Aruba na unda cu e la expresa esaki tambe bisando pa nan sigui train Taekwondo. Te asta e chikitinnan Cenna Tromp y Jendra



Gumbs tabata den ■ training, pasobra nan dos ta bay guerra diasabra. E dos hobensitanan aki ta bay habri e evento y tur dos ta determina pa gana nan pelea. Jin Song y su famia tambe a asisti na e training di Henk

Meijer na unda cu Jin Song su yiu homber a train hunto cu ■ muchanan di Aruba. Despues di training, manera semper tur hende kier saca potret cu e inventor di ■ sistema electronico y Ex-Campeon Mundial Henk Meijer.



STA. CRUZ -- Diaranson atardi e Ex-campeon Mundial Henk Meijer a duna un tremendo training na e cede di Brazil Taekwondo Stichting na e atletanan di San Nicolas Taekwondo Center, Barry Boys

Taekwondo Center, Tiger Taekwondo Academy, Moi-Dum Taekwondo Center y Brazil Taekwondo Stichting. E atletanan a bin mes ora pa e training di Henk Meijer kende a duna nan un tiki di su experiencia, mirando cu nan ta preparando pa e Best



MotorNews

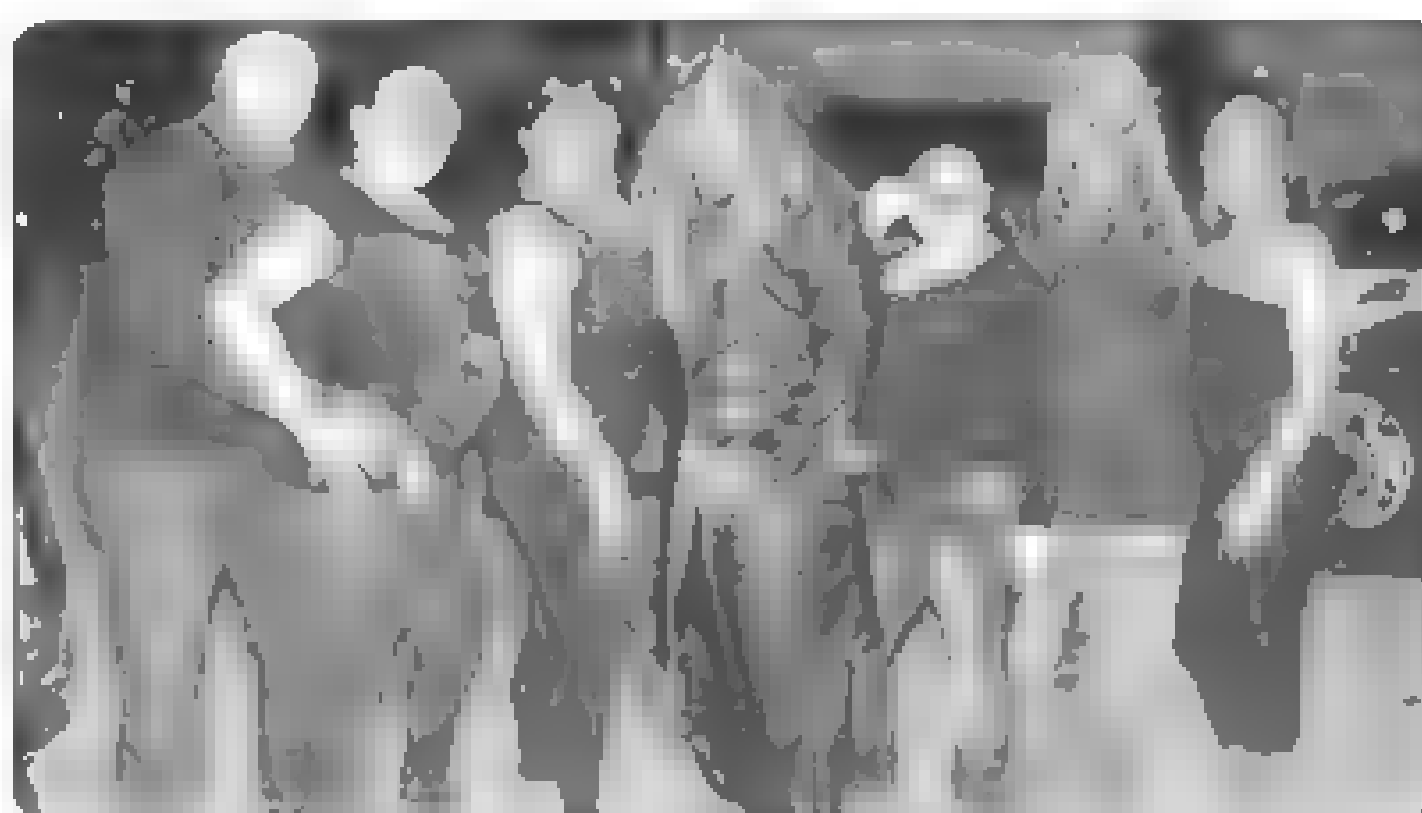
Super Scion ta cla pa Palo Marga Finals



STA CRUZ - Un di e categorianan cu durante di ■ ultimo caredanan ■ bin ta halando bastante atencion ta esun di Extreme Import y Diasabra awor e autonan aki cu motornan 4 cylinder coriendo 7 seconde lo mira accion un biaha mas. Nos ■ bishita e garage di Alvin Croeze y nos por a aprecia cu tin bastante trabao andando

riba ■ Super Sion cual actualmente ta e Import mas rapido riba e isla. Na mesun momento nos por a aprecia cu tin trabaonan andando tambe riba e Starlet di Danny Turbo, pues un biaha mas wak pa bo ta riba Palo Marga e weekend aki paso tin tur indicacion cu recordnan nobo lo por wordo poni prome cu aña 2011 jega su final.

International Bikers Week su Halloween Ride



STA CRUZ -- Dialuna anochi durante e actividad di International Bike Week e bikersnan ■ core nan Halloween Ride cual a caba den e Aruba Entertainment Center cual a wordo converti pa henter e siman aki den e Bikers Arena. Durante e ride aki various di e core dornan y nan pareha a bin disfrasa y manera semper e ambiente tabata fenomenal entre e Harley Ridersnan. Henter e siman aki mas di 200 Harley di diferente pais lo ta riba nos isla den e actividad di International Bikers Week cual lo culmina den un tremendo ride Diadomingo awor.



STA CRUZ - Top Speed mini Drag ta invita tur coredor y fanatico di

Mini Drag pa un careda Stock (0-60 gram) cual lo tuma lugar dia 13 di Nov

proximo na nan pista na Bloemond Paradera. E caredanan lo cuminsa pa 11'or di mainta y lo bay te den careda di 6'or di atardi. E careda aki ta pues pa autonan stock dus mane nan a wordo habri for di paki sin ningun tipo di modificacion. Inscripcion pa e caredanan lo ta Diadomingo awor entre 2'or y 6'or di atardi na nan pista na Bloemond Paradera.

Awe tur mucha ta drenta Palo Marga completamente gratis

SANTA CRUZ - Big Joe Racing team como organizadornan di Palo Marga Finals 2011 ■ informa cu awe Diabierna tur mucha bow di 12 aña lo por drenta Palo Marga gratis pa mira e prome anochi di competencia. Si ta asina cu e muchanan lo mester wordo acompaña pa un persona mayor di

edad y nan no mag di wordo laga ta cana nan so den e pit area. Adicional Big Joe a laga arma un playground unda e muchanan lo por hunga diferente weganan y te hasta lo tin un pista unda nan lo por core nan autonan Hotwheels. Di e forma aki Big Joe kier muestra cu drag race ta un deporte unda henter

famia por bay Palo Marga y pasa un dia ameno. Diadomingo ultimo caba durante di e carshow na Centro di Bario Brazil nan tabata tin un kids corner na unda e muchanan por a hunga y pinta y e weekend aki pariba na Palo Marga esaki lo no ta un excepcion.



CARAVEL-ARUBA A PASA PA FINAL COPA ARUBA MASTER



STA CRUZ -- Diarazon tabatin weganan di semi final den CDF relaciona cu Copa Aruba Caravel-Aruba a sorprende e fuerte ekipo Absport ganando 3-2 y asina pasa pa final Master. Despues di na dos ocaшон tabata atras ta logra empata 1-1 2-2 y pa porfin bin gana 3-2. Arusur, Aruba si no ta logra clasifica perdiendo contra Cooper 2-0. E golnan di Caravel-Aruba a wordo hinca pa Leo Garcia 2x y Penate. Nos ta desea Caravel-Aruba hopi suerte den weganan final di Copa Aruba.



WEGANAN INTERNACIONAL DI LIFIDA DEN CDGT NA PLAYA

STA CRUZ -- Lifida hunto cu AVB ta invita publico en general pa bin presencia weganan Internacional dia 4-5-6 November '11. Tur wega lo tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad. Na caminda pa celebracion di 80 aña di AVB y 25 aña di LIFIDA, tin un Torneo Int'l di AVB-LIFIDA na nan honor celebrando 105 aña hunto!

E paisnan participante ta Bonaire, Venezuela y Aruba. Bonaire y Venezuela ta bin cu 2 team di U-13 y U-17. Pa Aruba nos seleccion U-13 cual ta den preparacion total, pa gana su di 5 titulo consecutivo. Campeonil di nos Torneo Internacional Himno y Bandera 18 Maart 2012. Racing Club Aruba (RCA) Campeon

di temporada 2010-2011 y SV Dakota Sub-Campeon lo representa Aruba den divicion Mayor U-17 durante e torneo aki. Diabierna 4 Nov pa 3pm U-13 : Aruba v/s Bonaire, pa 4:30 pm U-17, RCA v/s Bonaire. Diasabra 5 Nov pa 9:30 AM U-13, Aruba v/s Venezuela, 11AM U-17: Dakota v/s Venezuela. Diadomingo 6 Nov pa 9 AM

U-13: Bonaire vs Venezuela 10:30 AM U-17: Bonaire vs Venezuela. Nos Sel.U-13 ta bayendo Valencia-Venezuela den luna di december proximo pa 6 dia (15 t/c 21) pa participa den un Torneo Amistoso. Cu e biahe aki nos Sel.U-13 ta midi forza bataya y haya mas experiencia pa su proximo compromiso defendiendo y retene su titulo di

Campeon di Aruba su Torneo Int'l Himno y Bandera 18 Maart. Aruba henter, amante di Futbol local, tur Club Miembro di AVB y LIFIDA, bin y Apoya nos Futuro. Cu bo presencia bo ta aporta na nos Deporte Rey! Entrada ta 5 florin pa adulto y 2 florin pa mucha. Aruba t'abo y nos tin Futuro aki, bin wak y respalda tur nos hungadornan.



Mementomori Funeral Home

GRADICIMIENTO Y INVITACION

"Hesus, nos ta confia den Bo"

Na nomber di su Esposo, su yiunan, nietanan y nietonan nos ta bisa Danki for di profundo di nos curazon na tur famia, amistadnan, bisñanan, conocirnan, amiganan, amigonan y tur persona y instancia cu ■ muestra atencion, a yuda, apoya y sostiene nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos Esposa, Mama y Oma stima

Sra. Engalista "Litachi" Perez - Webb

Un Danki special ■ tur e Sobrinanan cu a sostene ■ famia na Dr Yagua, Dr Wassenaar, Dr Caessares, Dr Jonkhout, personal di Oncologia y ■ Dr Horacio Oduber Hospital y na Wilhelmina Kanker Fonds Aruba

Nos Danki tambe ta bay na Staf y Personal ■ Gerencia di Mementomori Funeral Home pa ■ bon servicio y na tur esnan cu a yama pa condoleer cu a manda flor, krans, kaarchinan, telegram, e-mails y boso presencia

Di curazon masha danki na un y tur

Alavez nos ta invita henter famia pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo 6 di November 2011 pa 9:00am di mainta na Kapel Monte Calvario y

Diamars 8 di November 2011 pa 5:30pm di atardi na Kapel Alto Vista. Despues lo sigui pa 7:30pm di anochi un Rosario na cas na Alto Vista 173-A pa descanso di Mamai.

"Litachi, Mamai y Oma su recuerdonan lo keda semper bibo den nos memoria"

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta ■ y Mi curazon ta keda alegre y contento Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa muestra boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu ■ ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.

Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosano manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta pesey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon taifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza cu dolor y cu preocupacion. Mi tambe ■ sintie pasobra ■ ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.

Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.

Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger ■ Mi Yiu Hesus, confesa tur luna resa den famia bai Santisima Sacramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na koyari y semper comparti y juda otro.

Di boso Mama La Virgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso ■ semper
AMEN

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que ■ Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar ■ magnitud de nuestros pecados.

pero en este mensaje se llama ■ una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente ■ pecador más grande " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es ■ derecho que tiene a ■ misericordia" (Diario, 723).



Comunidad Católica Misionerona de Jesús tin como Coordinador Espiritual Pastor Daniel Szpila. Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di **ALABANSA** na DIOS. Bineksperiencia e **PODER** di DIOS con DIOS ta **SANA** CURA y **LIBERATU** esnan cu ■ **KERE** den of por medio di **FE** den nos **SEÑOR JESU CRISTO**.

Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di 6:00-8:00am den e programa cu ta laga bo-Pensa y Medita riba

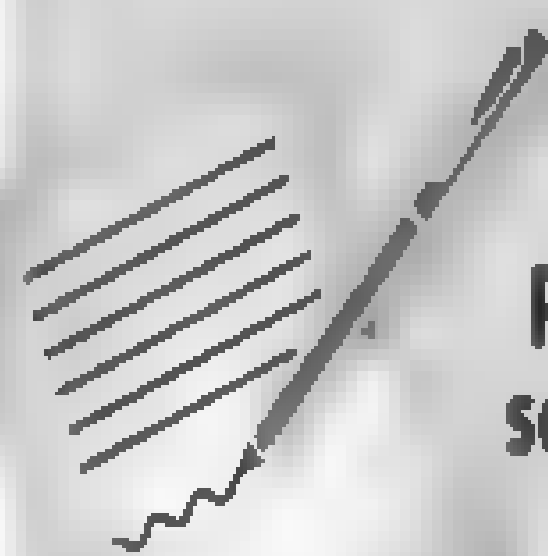
Dios su Grandesas...

"E VOZ DI FE"

"Curashi mi yu, bo confianza den Mi ■ cura bo."
Mateo 9:22

Aruba

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



*" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "*
Ps. 85:10,11,13

A fayece cristianamente



Charles Hendrik Lampe

mihor conoci como: "Charlie"
na edad di 77 aña

Na nomber di su:

esposa: Elsa Lampe-Saladin

yiunan: Mimi y Chimbo
Maki y Judith
Lissy y Rudy

nieta y nietonan: Darcy y Gilienne
Aisette
Ghislain
Charlito

bisnietonan: Michael Shawn
Antron

ruman: Sophie y Leo, Leonardo-Lampe
swanan: Maximo Saladin y famia

Edwin Saladin y famia
tantanan: Annette Maduro-Lampe y famia
Coleta Maduro-Lampe y famia

sobрино y sobrinanan: Magali, Eugene, Evan,
Edward Leonardo y nan famia, Lise, Indrah y Stephanie Lampe y nan
famia, Shelly, Michael, Marcie y Monica Saladin y nan famia

primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
ayudantenan Yamilee y Xiomara y demas famia ta invita tur su
amigonan, miembronan di Lodge El Sol Naciente,

Aruba Lions Club, bisña y conocinan pa asisti na e acto di entierro cual ta
tuma lugar diasabra 5 di November 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di
Misa San Francisco pa santana masonico "Acacia" den Caya Ernesto
Petronia. Charlie lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco a
Playa. Adres pa condolencia:

Dr. Henriquezstraat 9
di 7'or pa 9'or di anochi

INVITACION

Diasabra, 5 di November 2011, Apostolado
di Fatima Aruba (Blue Army) ta celebra su
acostumbrado Misa di tur promer diasabra
di luna.

Lo tin un procesion 6:30 am saliendo
for di Blue Army Center, sigui pa un Sto.
Sacrificio di Misa 7:00 am.

Tur miembro, bienhechornan, y pueblo en
general ta calurosamente invita pa asisti
na e celebracion aki.

Cu Papa Dios drama su bendicion riba
boso tur.

Directiva Blue Army Center



Gradicimento / Invitacion

*Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu a duna nos sosten y a acompaña nos na
momento di enfermedad, fayecimento y entierro
di nos difunto stima:*



Germana "Mana" Christiaans

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a hasi jamada
telefonico, manda mensahe y flor. Un danki tambe
na, Dr. Lin, Dr. Anaya, Eerste Hulp, Verpleegsternan
di 2 y 3 piso di Dr. Horacio O. Hospitaal, Kiwanis
y Señora Melvin Croes. E Zusteran di Isoria cu a
cuide na Paviljoen pa nan dedicacion y pasenshi.
Pastoor Santiago y ayudante.

Un danki na Yolanda di Mementomori Funeral Home
pa su trabou excelente y profesional.

Alaves nos kier a invita boso pa tres (3) Santo
Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia:

Diabierna 04 di November 2011 pa 6:30pm

Dialuna 07 di November 2011 pa 6:30pm

Diaranson 09 di November 2011 pa
6:30pm na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert.
Despues di ultimo misa diaranson lo tin un Rosario
pa descanso di alma di nos difunto stima na Palm
Beach # 58.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di



Maria A. Filiciana-Winterdal

Un danki special ta bai pa e broeders y verpleegsternan di Unit 3 Intern-Snijden, Buchi y Livia Irausquin, Egidio Irausquin y famia, Lily, Osha, Liza, Jacky Farro, Vera Filiciana, Ella Croes y famia, Vivian Filiciana, Jessica Rosel, Vainella Filiciana, Robert Paesch, Jani Filiciana, Lourdes de Kort, Anchi Henriquez y famia, Edmund Harms Foundation, Blanca Vrolijk, y tur esnan cu a jama, a pin, manda telegram, krans y flor y vooral esnan cu semper tabata presente pa consola nos. Boso atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos. Alaves nos kier invita bo(so) pa tres Santo Sacrificio di misa: **Diasabra, 5 di November – Diamars, 8 di November 2011 tur misa ta pa 7:00 pm na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues di tres misa tin un Rosario na Hooiberg 12-8.**

Na number di su esposo, yiuinan, nieta y nietonan y demas famia



Mementomori Funeral Home

Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio."
Ps. 7:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Colombia di:

Aniceto Geerman

miher conoci como "Cheto"

* 28 - 03 - 1929 - + 01 - 11 - 2011

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues



Aruba Lions Club

"Esun cu florece den curason di su prohimo, hama lo perece..."

Profundamente conmovi, directiva y miembronan ta participa fayecimento di nos miembro desde december 1972 (39 aña), y pa hopi aña te ricien Presidente di 'Wheelchair Program':

C. "Charly" Lampe

distingui pa Lions International como 'Miembro pa Bida' y pa Fundacion International di Ayudo na Necesidadnan den Mundo cu e prestigioso reconocimiento 'Amigo di Melvin Jones', otorga unicamente na esnan cu a sobresali durante hopi aña largo den servicio boluntario y generoso na comunidad y humanidad.

Cu compañero Leon Charly sosiega na paz den gracia di Señor.

"Ora maren bula laman ta laga bunita joyanan tras den nos santo blanco. Semper nos lo aprecia su bon obranan y e bunita memorianan cu nos tin di dje..."

TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



Solo di Pueblo ta brinda un tarifa economico pa anuncio di fayecimento cual ta

consisti di:

- 3 invitacion completo pa entierro, - Invitacion pa rezamento y misa y gradicimento

Un paquete special di Afl. 200.00 pa entierro*

(* E prijs ta pa entierro y no pa dia)

Solo di Pueblo ta traha cu tur funeraria. Por pidi e anuncio via e funeraria

of por haci'e directamente na nos oficina na Sta. Cruz 110

Contact: e-mail: solodipueblo@gmail.com Tel: 585-9500

Mensahe

"Na tur Mi Yiuinan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.

Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.

Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosario manera mi mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otroinan.

Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.

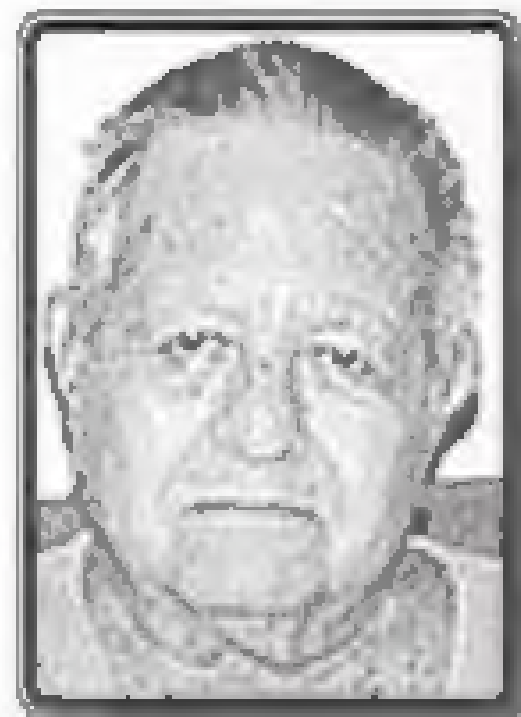
Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yiu Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bai Santisima Sacramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y juda otro.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famianan ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima.



Sr. Pedro Damian Kelly

Mihor conoci como "Dabian" of "Tata Grandi"

Nos ta gradici tur esnan cu a manda krans, cu a yama telefoon y a manda mail. Danki na dr. E de Cuba, dr. M. Kelly, Andre su broeder stima y na Zuster Lola cu a compaña nos difunto stima te na su ultimo momento y tabata un gran consuelo pa nos. Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa nan ayudo durante enfermedad di nos difunto, Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Na tur famia, bisña, amigo y conocirnan danki di curazon. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Un danki hopi grandi ta bay na sra. Dominica Werleman y famia, sra. Lourdes Geerman y famia, sra. Maria Eugenia y famia, sra. Mayra Cruz-Jacobs pa nan ayudo.

Alavez nos ta invita tur famia, bisña, amigo y conocirnan pa compaña nos na dos Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz: diasabra 5 di November pa 7'or di anochi. Despues di e ultimo misa lo tin lesamento di un Santo Rosario na cas Sabanilla Abao 38

Na number di su Esposa, su Yiunan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento

Pa medio di esaki nos ta gradici tur cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di

Ryan Kendrick Arendsz

Tambe nos gradicimento ta bay en especial na ■ staf y personal di Eerste Hulp y Intensive Care Unit di H.O.H., Dr. Lily Beke, Dr. Alex Ponson, Ds. Dekker y Mementomori Funeral Home (Yolanda-Leo-Eugene).

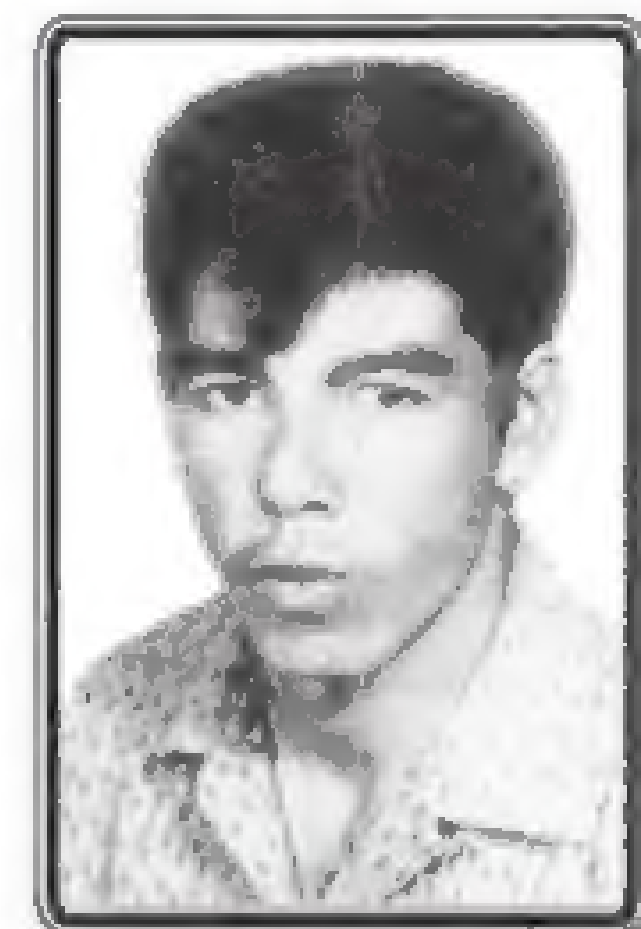
Boso presencia y atencion tabata altamente aprecia.

Donacion haci pa mantencion di kerki Protestant Piedra Plat tabata altamente aprecia.

Na number di su mama Doris van Romondt y ruman Darren Arendsz



Mementomori Funeral Home



Invitacion/Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a z nan atencion durante fayecimento y entierro di Valerio Hernandez "Val"

Nos kier a gradici Directiva di sportvereniging Britannia. Tambe Rendell Croes pa su bonita canticanan den misa. Un danki tambe na personal di St. Michael Paviljoen pa nan cuide pa cu Gradicimento tambe na Mementomori Funeral Home pa e bon servicio.

Y cu esaki alavez nos ta invita tur famia, bisña, amigo y conocirnan pa na pa 3 Santo Sacrificio di misa na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz Diansan 2 November, Diasabra 3 November, Diabierna 4 November pa 7 anochi.

Na number di Famia.

E Rosario di e cinco yaganan di Hesu Cristo

5x señal di cruz
Tata Eterno mi ta ofrece bo e yaganan di Hesu Cristo pa cura e yaganan di nos alma.

Credo

- 1 Nos Tata.
- 3. Ave Maria.
- 1. Gloria etc.

Despues di cada misterio 1x. Señor Hesus, pa medio di bo sanger precioso cu a drama for di bo 5 heridanan santo, cura y laba tur nos picarnan. Duna nos alivio y Consuelo den nos necesidad. Hesus pordon, misericordia y cura nos alma y curpa pa medio di bo santa heridanan.

Na final:

Sagrado Curazon di Hesus y doloroso Inmaculada Curazon di Mama Maria tene y wanta nos den boso curazon pa semper.
AMEN

Invitacion: Grupo Oracion Carismatico di Paradera



Nos tur bini hunto, diabierna 04 NOVEMBER 2011

7:00 pm S.S den Misa, Sta Filomena, ta sigui adoracion na Santisimo.

8:00 pm den "HOFFIE CHONA" tin Oracion, Alabansa y Gradicimento na Señor, pa du n'E su honor i gloria cu e merece.

**Kanta pa Señor un kanto nobo,
El a hasi milagernan,
Su man fuerte, su brasa santu
a trese viktoria ! (Gal 98,1-2)**

Bushiri Karting Nationals



STA. CRUZ -- Diadomingo awor dia 6 di November ta bay tin e prome careda di Karting pa e aña aki na Bushiri Karting Speedway. Despues cu e remodela full Bushiri Karting y a duna e nomber awor cu ta Bushiri Karting Speedway nan lo bay tenen nan prome careda di Karting. Pa e careda aki ta bai ta den categoria profesional den 2 stroke Tag 125cc senior y junior y tambe den e categoria 4 stroke cu ta un categoria nobo cu tin awor den Karting, actualmente tin un cantidad grandi di competidor ta bai compety den e categoria aki cu tin e nomber Box Stock cu ta un categoria hopi affordabel, tambe ta bay tin pa prome biaha competencia den e categoria di Rentals. Rental Kartsnan a bira

hopi famoso despues cu Bushiri Karting Speedway a habri su portanan den luna di Juni unda cu a bini cu 17 Rental Karts dus kartnan pa huur unda un y tur por bin y disfruta di e deporte di Karting y pa prome biaha lo bai tene un competencia den e categoria aki tambe unda cu lo bay prepara 8 pa 10 di Rental Kartsnan di Bushiri Karting Speedway den top condicion y unda cu esnan cu ta interesa pa compety pero no tin nan mes un Kart por competi den e categoria di Rentals unda cu un inscription fee bo ta haya bo suit, helm, handshoen y tambe bo Kart pa asina compety den e categoria aki. Esaki lo duna mas hende oportunidad di por participa den un careda di karting y asina cuminsa un futuro

den e deporte aki. Den categoria di Rentals tin un categoria pa ser masculino pero tambe pa femenino. E careda lo bai cuminsa pa 9:00am di mainta cu e categoria profesionalnan y despues esun di Rentals y lo sigui ta cu 3or di atardi unda cu lo termina e careda aki cu un tremendo Car & Bike Show, tambe lo bai tin Banda musical unda HoneyPot y Flame Band

pa stimula deporte di deportenan extremo den nos comunidad. Durante e lansamento di e edicion nobo di Rush e Miss Rush nobo y tambe otro Miss Rushnan lo bai ta presente pa asina reparti revista y t-shirt gratis di Rush. Despues di careda cu ta despues di 3or tambe un y tur presente por haya oportunidad di huur Go Kart pa solamente Awg12,50 pa caredanan di 5 minuut pa asina un y tur cu kier purba e deporte por

e careda aki posibel cu ta: Rush magazine, Jossy Motors, Quick Electrical, Lifefactors, Romar Trading, Pepsi, Playa Liquor, Budweiser, Andina Ice, Otis, Papito Towing, Ladies Choice, 4 Sure Entertainment, Zen Designs, Urataca Center, Shahai Take Away, AutoMax, BigTwin, Bon Bini Cargo, Fantasea, Abro, Aruba Aloe, Jason Margarita photography y Redsail sports. Nos kier a invita un y tur pa no perde e gran careda di Karting cu ta bay tin



lo bay pone ambiente na pista di Bushiri Karting. Bar y cushina lo bai ta bon surti y tambe lo tin Dino Jump pa entretene nos muchanan y tambe ta bai tin e lanzamiento di e di 16 edicion di Rush magazine cu un bes mas ta tresiendo un edicion nobo riba mercado asina

haya oportunidad di test esaki. Na final di dia lo bay tin un after party tambe den Fuel Sports Bar & Grill cu ta situa na Bushiri Karting mes unda DJ lo bay pone musica te 10:00pm di anochi. Bushiri Karting kier a gradici tur e sponsornan cu a haci

Diadomingo awor dia 6 di November na Bushiri Karting Speedway pa asina pasa un dia dushi cu un bon ambiente na Pista di Bushiri y aportando na e deporte di Karting aki na Aruba.